

- D** *Montage- und Betriebsanleitung*
- GB USA** *Assembly and operating instructions*
- F** *Instructions de montage et d'utilisation*
- E** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- I** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- NL** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- P** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- S** *Monterings- och bruksanvisning*
- FIN** *Asennus- ja käyttöohje*
- PL** *Instrukcja montażu i obsługi*
- H** *Szerelési és használati utasítás*
- SLO** *Navodila za montažo in uporabo*
- CZ** *Návod k montáži a obsluze*
- SK** *Návod na montáž a obsluhu*
- N** *Montajse- og bruksanvisning*
- DK** *Monterings- og driftsvejledning*
- Arabic** *إرشادات التركيب و الأستخدام*



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Digitale Version
Digital version
Version numérique
Versión digital



D Sehr geehrter Kunde

Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modellautos, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der erhaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. **Wichtig!** Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und **behalten Sie sie für späteres Nachlesen** oder für den Fall, dass Sie das Produkt an eine Drittpartei weitergeben.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf carrera-rc.com im Servicebereich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Carrera Toys GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinie 2009/48/EC und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet.

Die Original-Konformitätserklärung kann unter carrera-rc.com angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm · Frequenzbereich: 2400 – 2483,5 MHz

Warnhinweise!

ACHTUNG! Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.

ACHTUNG! Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse auf.

Erwachsene: Prüfen Sie, ob das Spielzeug wie angewiesen montiert ist. Die Montage muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 12 Jahren!



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass hier Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Ungleichartige Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden. Verwenden Sie keine beschädigten Batterien. Entfernen Sie die Batterien, wenn diese leer sind oder das Produkt für eine längere Zeit nicht benutzt wird. Ersetzen Sie immer alle Batterien gleichzeitig und achten Sie darauf, nicht alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlicher Typen zu vermischen.

Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen. Achten Sie auf die richtige Polarität. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Zum Aufladen darf nur das mitgelieferte Ladegerät verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Ladegerätes kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus sowie benachbarter Teile führen und körperliche Schäden verursachen!

ACHTUNG! Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das trennbare Ladegerät, das zusammen mit diesem Spielzeug geliefert wird. Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegerätes, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden.

**Sicherheitsbestimmungen**

A Das Carrera RC-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden. **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Carrera RC-Fahrzeug nicht im Straßenverkehr.

B Fahren Sie auch nicht auf Hochspannungsleitungen oder Funkmasten oder bei Gewitter! Atmosphärische Störungen können zu einer Funktionsstörung führen. Bitte warten Sie bei großen Temperaturunterschieden zwischen Lagerraum und Fahrplatz bis sich das Fahrzeug akklimatisiert hat, um die Bildung von Kondenswasser und daraus resultierende Funktionsstörungen zu vermeiden.

C Fahren Sie mit diesem Produkt niemals auf Grassflächen. Sich fest wickelndes Gras kann die Achsendrehung behindern und den Motor erhitzen. Mit einem Carrera RC-Fahrzeug dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.

D Fahren Sie mit dem Carrera RC-Fahrzeug niemals bei Regen oder Schnee im Freien. Das Fahrzeug darf nicht durch Wasser, Pfützen oder Schnee fahren und muss im trockeneren gelagert werden.

E Benutzen Sie das Fahrzeug niemals in der Nähe von Flüssen, Teichen oder Seen, damit das Carrera RC-Fahrzeug nicht ins Wasser fällt. Vermeiden Sie das Fahren auf Strecken, die ausschließlich aus Sand bestehen.

F Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Um Überhitzungen der Elektronik im Fahrzeug zu vermeiden, müssen bei einer Temperatur von über 35 °C regelmäßig kurze Ruhepausen eingelegt werden.

G Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug niemals permanenten Lastwechsel, d.h. ständigem Vor- und Zurückfahren, aus.

H Stellen Sie das Fahrzeug immer von Hand auf dem Boden ab. Werfen Sie das Fahrzeug niemals aus dem Stand auf den Boden.

I Vermeiden Sie Sprünge von Schanzen oder Rampen mit Höhen über 5 cm.

K Verwenden Sie niemals scharfe Lösungsmittel zur Reinigung Ihres Modells.

L Um zu vermeiden, dass das Carrera RC-Fahrzeug mit Störungen im Steuerungssystem und dadurch unkontrolliert fährt, sind die Batterien des Controllers und des Fahrzeugakkus auf einwandfreien Ladestand hin zu überprüfen.

M Die korrekte Montage des Carrera RC-Fahrzeugs muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

Lieferumfang

1 1x Komplettsatz mit Controller

4x 1,5 V Mignon AA Batterien (nicht wiederaufladbar)
2x 1,5 V Micro AAA Batterien (nicht wiederaufladbar)

Aufbauanleitung

- Inhalt:** Schraubenzieher, Schrauben Typ **A** lang, Typ **B** kurz – Verwendung von Typ **B** wird im entsprechenden Schritt angewiesen, sonst Typ **A** verwenden.
- Inhalt:** Getriebebox mit Motor
- Inhalt:** Dekortell
- Inhalt:** Hauptteil Chassis mit Elektronik
- Abdeckung für Lenkung vorübergehend anbringen.
- Getriebebox aus 2 einsetzen und an Elektronik anstecken. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht einklemmen. Abdeckung für Elektronik vorübergehend anbringen.
- Abdeckung 5 entfernen. Achsschenkel einsetzen und das Lenkstänge einhaken. Abdeckung 5 wieder anbringen.
- Abdeckung 6 entfernen. Dämpferbrücke einsetzen. Abdeckung 6 wieder anbringen.
- Inhalt:** Stoßdämpfer mit enthaltenen Schrauben befestigen.
- Inhalt:** Dekortell
- Inhalt:** Dekortell
- Hinterräder anbringen
- Inhalt:** Käfig für Dekortelle
- Fahrsitz auf Chassis Hauptteil anbringen. Käfig darüber am Hauptteil anbringen. Dekortelle 3/10/11 am Käfig mit Schrauben vom Typ **B** anbringen.
- Schutz für Getriebebox hinten anbringen
- Vorderräder anbringen
- Dekortell mit Schrauben vom Typ **B** anbringen
- Stoßstange vorne anbringen
- Heckspoiler anbringen
- 2** Batterien ins Fahrzeug einsetzen. Achten Sie auf die richtige Polarität.
- 1** Justieren der Lenkung (links/rechts)
- Batteriefachdeckel am Fahrzeug anbringen
- Inhalt:** Senderbatteriefach
- 3** Batterien ins Senderbatteriefach einsetzen. Achten Sie auf die richtige Polarität.
- Senderbatteriefach einsetzen.

Jetzt kann die Fahrt losgehen

- Schalten Sie das Fahrzeug am ON/OFF-Schalter ein. Die LED auf der Oberseite des Fahrzeugs blinkt rhythmisch.
- Schalten Sie den Controller ein. Die LED am Controller blinkt rhythmisch. Nach ein paar Sekunden leuchten die LED am Fahrzeug und am Controller permanent. Die Bindung ist abgeschlossen.
 - Beim Wechsel auf neue Batterien muss eine Fahrpause von mindestens 10 Minuten eingehalten werden.
 - Permanente Motoreinsätze vermeiden.
 - Schaltet sich das Fahrzeug mehrmals kurz hintereinander von selbst ab, sind die Batterien leer. Bitte neue Batterien einsetzen.
 - Lagern Sie die Batterien immer außerhalb des Fahrzeugs.
 - Das Carrera RC-Fahrzeug nach der Fahrt säubern.

Controller-Funktionen – Full Function

- Wenn der Controller eingeschaltet ist leuchtet die rote LED-Lampe am Controller.
 - Gashebel nach hinten: **Vorwärts**
 - Gashebel nach vorne: **Bremsen bzw. Rückwärts**
 - Steuerrad im Uhrzeigersinn drehen: **Rechts**
 - Steuerrad gegen Uhrzeigersinn drehen: **Links**

Problemlösungen**Das Fahrzeug reagiert nicht**

- Die Schalter vom Sender und Auto auf „ON“ stellen.
- Sind Batterien richtig eingelegt?
- Sind die Batteriekontakte verbogen oder verschmutzt?
- Sind Batterien entladen oder defekt?
- Sind Fahrzeug und Sender/Controller richtig gebunden (siehe **4** **5**)?

Das Fahrzeug reagiert nicht richtig, die Reichweite ist zu gering!

- Lädt die Leistung der Batterien nach?
- Lässt sich andere Modelle mit Funkfernsteuerung in der Nähe, die vielleicht auf der gleichen Frequenz senden?
- Verursachen Metallgitter/Zäune Störungen?
- Sende- oder Strommasten führen oft zu einem unkontrollierten Verhalten des Automodells.
- Sind Walkie-Talkies/CB-Funker/ WiFi-Netzwerke in der Nähe, die Störungen hervorrufen können?

GB USA Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. **Important!** Please read this manual carefully and keep these instructions for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

Declaration of conformity

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from carrera-rc.com.



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm · Frequency range: 2400 – 2483,5 MHz

Warning!

WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

WARNING! danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.

Note for adult supervisors: Check if the toy is assembled as instructed. The assembly shall be performed under the supervision of an adult.

WARNING! Not suitable for children under 12 years old!



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Supply terminals are not to be short circuited. Never use damaged batteries. Remove batteries if consumed or if product is to be left unused for a long time. Always replace the whole set of batteries at one time, taking care not to mix old and new ones, or batteries of different types.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! **WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy.** Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.

**FCC statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC statement

The device contains license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. The device must not cause interference;
2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Safety instructions

- A** The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.
- B** Do not operate the car beneath overhead high-voltage cables or broadcasting masts or during a storm! Atmospheric disturbances can affect the operation of the vehicle. When there a large temperature differences between your car's garage and the running track, please wait until the vehicle has had time to acclimatise. This will help prevent condensation forming and the possibility of malfunctions resulting.
- C** Never operate the product on grass surfaces. There is the risk of grass hindering the movement of the axles, which can lead to the motor overheating. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.
- D** Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place.
- E** Never operate the vehicle near rivers, ponds or lakes, to avoid the risk of the Carrera RC car falling into the water. Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- F** Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight. To avoid the electronics in the car overheating, when temperatures are above 35 °C, regular short pauses in operation are essential.
- G** Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- H** Always place the car on the floor by hand. Never throw the car on the floor from a standing position.
- I** Avoid jumping from jumps or ramps higher than 5 cm (0.16 ft.).
- K** Never use strong solvents for cleaning the car.
- L** To avoid malfunctions to the control system resulting in uncontrolled operation of the Carrera RC vehicle, check that the controller batteries and the rechargeable batteries in the vehicle have sufficient charge.
- M** The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

Contents of package

- 1** 1x Complete kit with controller
- 4x 1.5 V Mignon AA batteries (non-rechargeable)
- 2x 1.5 V Micro AAA batteries (non-rechargeable)

Assembly instruction

- 1. Contents:** Screwdriver; Screws: type **(A)** long, type **(B)** short – Use type **(B)** screws as instructed in the relevant step, otherwise use type **(A)** screws.
- 2. Contents:** Gearbox with motor
- 3. Contents:** Decorative part

- 4. Contents:** Main chassis part with electronics
- 5.** Temporarily attach steering cover.
- 6.** Insert gearbox from 2 and connect to the electronics. Ensure that you do not pinch or trap the cable. Temporarily attach electronics cover.
- 7.** Remove cover 5. Insert the stub axle and latch in the steering linkage. Re-attach the cover 5.
- 8.** Remove cover 6. Insert the shock absorber bridge. Re-attach the cover 6.
- 9. Contents:** Use enclosed screws to fix the shock absorbers.
- 10. Contents:** Decorative part
- 11. Contents:** Decorative part
- 12.** Attach the rear wheels
- 13. Contents:** Cage for decorative parts
- 14.** Attach driver's seat to the main part of the chassis. Attach the cage above it on the main part. Use type **(B)** screws to attach decorative parts 3/10/11 to the cage.
- 15.** Attach protection for gearbox at the rear
- 16.** Attach the front wheels
- 17.** Use type **(B)** screws to attach decorative part
- 18.** Attach bumper at the front
- 19.** Attach rear spoiler
- 20.** **2** Insert batteries into the vehicle. Ensure the polarity is correct
- 1** **Adjusting the steering (left/right)**
- 21.** Attach battery compartment cover to the vehicle
- 22. Contents:** Transmitter battery compartment
- 23.** **3** Insert batteries into the transmitter battery compartment. Ensure the polarity is correct
- 24.** Insert the transmitter battery compartment.

Now you can drive the car

- 4** 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED on top of the car will flash rhythmically.
- 5** 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.
 - **When changing over to new batteries, an operating pause of at least ten minutes is essential.**
 - **Avoid constant motor operation.**
 - **If the vehicle switches itself off several times in quick succession, the batteries are discharged. Please insert new batteries.**
 - **Always store the batteries away from the vehicle.**
 - **Clean the Carrera RC car after use.**

Controller functions – Full Function

- 6** When the controller is switched on, the red LED lamps at the front of the controller are lit. Gas pedal to the rear: **forwards**
Gas pedal to the front: **braking, or backwards**
Turn the steering wheel clockwise: **right**
Turn the steering wheel anti-clockwise: **left**

Troubleshooting**The vehicle does not work**

- Position the switches on the transmitter and vehicle to "ON".
- Have the batteries been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **4 5**)?

The vehicle does not work properly; the range is too small!

- Is battery power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?

F Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents des plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectioner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'observation de ces instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. **Important !** Veuillez lire attentivement ce manuel et **conserver ces instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement** et dans le cas où le produit serait cédé à un tiers.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur carrera-rc.com dans la zone de service.

Déclaration de conformité

Par la présente la société Carrera Toys GmbH déclare que ce modèle y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : Directives européennes 2009/48/EC et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet carrera-rc.com.



Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm - Gamme de fréquences: 2400 – 2483.5 MHz

Avvertissements !

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avérés.
ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fixez de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver le conditionnement et l'adresse pour votre information et d'éventuelles questions.

Remarque pour les adultes : vérifiez que le jouet est assemblé conformément aux instructions. Las-

semblage doit être effectué sous la surveillance d'un adulte.

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Lorsque les piles et les batteries sont vides, veuillez les retirer du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables. N'utilisez pas de piles endommagées. Retirez les piles si elles sont usagées ou si le produit doit rester inutilisé pendant une période prolongée. Toujours remplacer le lot entier de piles en même temps, en prenant soin de ne pas mélanger des anciennes piles et des piles neuves, ou bien des piles de type différent.

Retirez la batterie du modèle réduit avant de la charger. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les bornes d'une pile ou accumulateur ne doivent pas être mis en court-circuit. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil. L'utilisation d'un autre chargeur peut provoquer un endommagement irréversible de la batterie ainsi que des pièces adjacentes et causer des dommages physiques ! **ATTENTION : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation détachable fourni avec ce jouet.** Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour déceler les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'enveloppe et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant.



L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme au CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Consignes de sécurité

- A** Le véhicule Carrera RC est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION !!!** Il est strictement interdit d'utiliser un véhicule Carrera RC sur une voie destinée à la circulation routière.
- B** Ne vous servez pas du véhicule sous des lignes à haute tension ou des pylônes-antennes ou lors d'un orage ! Les perturbations atmosphériques risquent de provoquer des dysfonctionnements. Si les différences de température entre l'entrepot et le lieu de fonctionnement sont grandes, attendez jusqu'à ce que le véhicule se soit acclimaté afin d'éviter la formation d'eau de condensation et les dysfonctions en résultant.
- C** L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. L'herbe pouvant s'enrouler autour des axes des roues empêchant leur bon fonctionnement et entraînant une surchauffe du moteur. Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Carrera RC.
- D** Ne vous servez jamais du véhicule Carrera RC en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec.
- E** Ne vous servez jamais du véhicule à proximité directe des rivières, fleuves, étangs ou lacs afin que le Carrera RC ne risque pas de tomber dans l'eau. Évitez de rouler sur des parcours qui sont exclusivement en sable.
- F** N'exposez pas le véhicule Carrera RC directement aux rayons du soleil. Pour éviter la surchauffe de l'électronique dans le véhicule, il faut intercaler régulièrement de courtes pauses lorsque la température extérieure est supérieure à 35°C.
- G** Ne soumettez jamais la voiture Carrera RC à des changements de charge répétés, c.-à-d. à des inversions permanentes.
- H** Déposez toujours le véhicule sur le sol avec les mains. Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.
- I** Évitez les sauts de tremplins ou de rampes à des hauteurs supérieures à 5 cm.
- K** Ne vous servez jamais de solvants agressifs pour le nettoyage de votre maquette.
- L** Contrôlez la charge de la batterie du véhicule et de la pile de la télécommande afin d'éviter tout dysfonctionnement pouvant entraîner des déplacements incontrôlés du véhicule.
- M** Contrôlez le montage correct du véhicule Carrera RC avant et après chaque course et resserrer les vis et écrous si besoin est.

Fournitures

- 1x Kit complet avec contrôleur
- 4x Accus 1.5V mignon AA (non rechargeable)
- 2x Piles 1, 5 V micro AAA (non rechargeable)

Instructions de montage

1. **Contenu:** Tournevis, Vis de type **(A)** longues, de type **(B)** courtes : l'utilisation des vis de type **(B)** est nécessaire dans l'étape correspondante, sinon utiliser les vis de type **(A)**.
2. **Contenu:** Boîte de vitesses avec moteur
3. **Contenu:** Pièce décorative
4. **Contenu:** Pièce principale du châssis avec électronique
5. Installer provisoirement un couvercle pour la direction.
6. Installer la boîte de vitesses (2) et la brancher au système électronique. Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé. Installer provisoirement un couvercle pour l'électronique.
7. Retirer le couvercle (5). Installer une fusée d'essieu et fixer le système de direction. Installer à nouveau le couvercle (5).
8. Retirer le couvercle (6). Installer le pont d'amortisseurs. Installer à nouveau le couvercle (6).
9. **Contenu:** Fixer les amortisseurs avec les vis fournie.
10. **Contenu:** Pièce décorative
11. **Contenu:** Pièce décorative
12. Installer les roues arrière.
13. **Contenu:** Cage pour pièces décoratives
14. Installer le siège conducteur sur la pièce principale du châssis. Installer la cage par-dessus sur la pièce principale. Installer les pièces décoratives (3)/(10)/(11) sur la cage à l'aide de vis de type **(B)**.
15. Installer la protection de la boîte de vitesses à l'arrière
16. Installer les roues avant
17. Installer la pièce décorative à l'aide de vis de type **(B)**
18. Installer le pare-chocs à l'avant
19. Installer le spoiler arrière
20. **(2)** Placer des piles dans le véhicule. Attention à bien respecter la polarité.

- 1 **Ajustage de la direction (à gauche/à droite)**
21. Installer le couvercle du compartiment à piles dans le véhicule
22. **Contenu:** Compartiment à piles de l'émetteur
23. **(3)** Placer des piles dans le compartiment à piles de l'émetteur. Attention à bien respecter la polarité.
24. Installer le compartiment à piles de l'émetteur.

La course peut démarrer maintenant

- 4 1. Allumez le véhicule sur le commutateur ON/OFF. La DEL sur le haut du véhicule clignote régulièrement.
 - 5 2. Allumez le contrôleur. La DEL du contrôleur clignote régulièrement. Après quelques secondes, les DEL du véhicule et du contrôleur restent allumées. La liaison est établie.
- **Lors du changement de piles pour des neuves, il convient d'effectuer une pause d'au moins 10 minutes. Évitez toute mise en action ininterrompue du moteur.**
 - **Si le véhicule s'éteint de lui-même plusieurs fois à la suite, les piles sont déchargées. Veuillez insérer de nouvelles piles.**
 - **Veillez toujours conserver les piles à l'extérieur du véhicule.**
 - **Nettoyez le véhicule Carrera RC après la course.**

Fonctions de la télécommande – Pleine fonction

- 6 Avec les leviers de commande, vous pouvez effectuer des manœuvres de direction et de conduite précises. Accélérateur vers l'arrière : **marche avant**
Accélérateur vers l'avant : **freins ou marche arrière**
Tourner la roue de commande dans le sens horaire : **à droite**
Tourner la roue de commande dans le sens anti-horaire : **à gauche**

Solutions aux problèmes

Le véhicule ne réagit pas

- Mettre l'interrupteur de l'émetteur et celui de l'auto sur « ON ».
- Les piles sont-ils correctement positionnés ?
- Les contacts sont-ils tordus ou encrassés ?
- Les piles sont-elles déchargées ou défectueuses ?
- Le véhicule et l'émetteur/la télécommande sont-ils connectés correctement (voir **(4) (5)** ?)

Le véhicule ne réagit pas correctement, la portée est trop faible !

- Les piles sont-ils déchargés ?
- Y a-t-il dans les environs d'autres modèles réduits à télécommande qui utilisent la même fréquence ?
- Des grilles ou des fils métalliques sont-ils à l'origine de perturbations ?
- Les antennes émettrices ou les pylônes électriques provoquent souvent des réactions incontrôlées du modèle réduit.
- Y a-t-il à proximité des talkies-walkies, des CB ou des réseaux Wi-Fi capables de provoquer des perturbations ?

(E) Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de vehículo Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de las instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. ¡Importante! Por favor, lea atentamente este manual y **guarde las instrucciones para futuras consultas** o en caso de que este producto sea cedido a una tercera persona.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en el área de Servicio.

Declaración de conformidad

Por la presente, Carrera Toys GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directrices CE: Directrices CE 2009/44 y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED).

Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: carrera-rc.com.



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm · Rango de frecuencia: 2400 – 2483.5 MHz

¡Advertencias!





- **¡ADVERTENCIA!** Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.
 - **¡ADVERTENCIA!** Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Guarde el embalaje y la dirección para su información y para eventuales preguntas.
- Aviso para los adultos: compruebe que el juguete está debidamente montado. El montaje debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.**

• **¡ADVERTENCIA!** No apropiado para niños menores de 12 años.



El símbolo aquí presentado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas y usadas. Únicamente los adultos deben cargar los acumuladores. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión. No utilice baterías dañadas. Retire las pilas cuando se gasten o si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo. Sustituya siempre todo el conjunto de pilas simultáneamente, evite mezclar pilas viejas y nuevas, o pilas de distinto tipo. Retire la batería del modelo antes de cargarla. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. El dispositivo solamente debe utilizarse con la unidad de suministro eléctrico suministrada con el mismo. ¡El uso de una unidad de suministro eléctrico diferente puede provocar daño permanente en la batería y piezas adyacentes, así como lesiones físicas! **ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice exclusi-**

va-mente la unidad de alimentación desmontable que se suministra con este juguete. Si se utiliza el cargador de forma regular, comprobar el cable, el conector, las tapas y otros componentes de este cargador. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha. El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo.  or 

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:

- (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

Disposiciones de seguridad

- El vehículo Carrera RC ha sido diseñado exclusivamente con fines de entretenimiento, y sólo debe ser conducido por las pistas y los lugares previstos para ello. **ADVERTENCIA:** No utilice el vehículo Carrera RC por la vía pública.
- No hacer funcionar el aparato bajo líneas de alta tensión o torres radiofónicas, ni en caso de tormenta. Las perturbaciones atmosféricas pueden producir fallos en el funcionamiento. Si existe una gran diferencia de temperatura entre el lugar donde guarda el vehículo y el lugar donde se vaya a conducir, espere hasta que el vehículo se haya aclimatado para evitar que se forme agua de condensación (ello podría producir averías funcionales).
- No haga funcionar nunca este producto sobre superficies de hierba. La hierba que se enrolla con fuerza, puede dificultar la rotación de los ejes y calentar el motor. El vehículo Carrera RC no debe usarse para transportar productos, personas ni animales.
- Nunca haga funcionar el vehículo Carrera RC al aire libre con lluvia o nieve. El vehículo no debe conducirse a través del agua, charcos o nieve, y debe guardarse en lugar seco.
- No utilice nunca el vehículo Carrera RC cerca de ríos, estanques o lagos para que así no se caiga al agua. Evite pasar por tramos que sólo consistan de arena.
- No exponga el vehículo Carrera RC nunca a la radiación solar directa. Parta evitar el sobrecalentamiento de la electrónica del vehículo, deben efectuarse periódicamente breves descansos si la temperatura es superior a los 35 °C.
- No someta nunca el vehículo Carrera RC a cambios de carga repetidos, es decir, conduciéndolo a marcha adelante y marcha atrás de forma continua.
- Deposite el vehículo siempre con la mano sobre el suelo, y no lo tire nunca desde cierta altura al suelo.
- Evite saltar desde rampas o trampolines de más de 5 cm de altura.
- No utilice nunca disolventes agresivos para limpiar el modelo.
- Para evitar que el vehículo Carrera RC funcione con el sistema de control averiado y de forma incontrolada, se debe comprobar que las pilas del controlador y la batería del vehículo tengan un nivel de carga correcto.
- Antes y después de cada carrera, se debe verificar que el vehículo Carrera RC aún está correctamente montado y, si fuese necesario, reapretar tornillos y tuercas.

Contenido del embalaje

- 1x Kit de montaje completo con controlador
- 4x Pilas de 1,5 V Mignon AA (no recargables)
- 2x Pilas de 1,5 V Micro AAA (no recargables)

Instrucciones de montaje

- Contenido:** Destornillador, Tornillos del tipo **(A)** largos, del tipo **(B)** cortos –La utilización del tipo **(B)** es indicada en el paso correspondiente, de lo contrario, usar el tipo **(A)**.
- Contenido:** Caja de engranajes con motor
- Contenido:** Pieza de decoración
- Contenido:** Parte principal del chasis con sistema electrónico
- Colocar temporalmente la cubierta para el sistema de dirección.
- Colocar la caja de engranajes de **(2)** y conectar al sistema electrónico. Asegúrese de no apriionar el cable. Colocar temporalmente la cubierta para el sistema de electrónico.
- Retirar la cubierta **(5)**. Colocar la mangueta y enganchar el varillaje de dirección. Volver a colocar la cubierta **(5)**.
- Retirar la cubierta **(6)**. Colocar la torre de amortiguador. Volver a colocar la cubierta **(6)**.
- Contenido:** Fijar el amortiguador con los tornillos incluidos.
- Contenido:** Pieza de decoración
- Contenido:** Pieza de decoración
- Montar las nuevas traseras
- Contenido:** Jaula para piezas de decoración
- Montar el asiento del conductor sobre la parte principal del chasis. Montar la jaula por encima en la parte principal. Montar las piezas de decoración **(3)/(10)/(11)** en la jaula con tornillos del tipo **(B)**.
- Montar atrás la protección para la caja de engranajes
- Montar las nuevas delanteras
- Montar la pieza de decoración con tornillos del tipo **(B)**.
- Montar el parachoques delantero
- Montar el alerón trasero
- (2)** Insertar las baterías en el vehículo. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.
- (1)** **Ajuste de la dirección (izquierda/derecha)**
- Colocar la tapa del compartimento de baterías en el vehículo
- Contenido:** Compartimento de baterías del transmisor
- (3)** Insertar las baterías en el compartimento de baterías del transmisor. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.
- Insertar el compartimento de baterías del transmisor.

¡Ahora ya puede empezar la carrera!

1. Encienda el vehículo en el interruptor ON/OFF. El LED en la parte superior del vehículo parpadea rítmicamente.
2. Encienda el controlador. El LED en el controlador parpadea rítmicamente. Transcurridos un par de segundos se encienden los LED del vehículo y el controlador de forma permanente. La unión ha concluido.

- **Al colocar nuevas baterías debe interrumpirse la marcha durante como mínimo 10 minutos.**
- Evitar el funcionamiento permanente del motor.
- Si el vehículo se desconecta por sí mismo brevemente varias veces de forma consecutiva, las baterías están agotadas. Inserte por favor baterías nuevas.
- Conserve las baterías siempre fuera del vehículo.
- Tras la carrera, limpiar el vehículo.

Funciones del controlador – Plena funcionalidad

- Con el Joystick puede ejecutar maniobras de pilotaje y conducción precisas.
 - Palanca del gas hacia atrás -> **Avance**
 - Palanca del gas hacia delante -> **Frenar o retroceso**
 - Gire el volante en sentido horario: **derecha**
 - Gire el volante en sentido antihorario: **izquierda**

Solución de averías

El vehículo no reacciona.

- Ponga los interruptores del transmisor y del coche en "ON".
- ¿Se han colocado correctamente las pilas / los acumuladores?
- ¿Están deformados o sucios los contactos de las pilas?
- ¿Están descargados o defectuosos las pilas?
- ¿El vehículo y el emisor/controlador están correctamente conectados (ver **(4)** **(5)**)?

El vehículo no reacciona correctamente. el alcance es insuficiente.

- ¿Se están acoblando las pilas / los acumuladores?
- ¿Hay otros modelos con radiolemando cerca de su modelo, quetengan la misma frecuencia?
- ¿Hay redes metálicas/cercas que causen interferencias?
- Postes emisores o de electricidad causan con frecuencia un comportamiento incontrolado del vehículo.
- ¿Hay walkie-talkies/equipos de radio CB/redes WIFI cerca de su modelo, que puedan causar las interferencias?

¡Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino d'auto Carrera RC, prodotto secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inosservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute la decade qualsiasi diritto di garanzia. **Importante!** Leggere attentamente il presente manuale e **conservare le istruzioni per riferimenti futuri** e nel caso in cui il prodotto venga ceduto a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su carrera-rc.com nell'area assistenza.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Carrera Toys GmbH dichiara che questo modellino, controller compreso, è conforme alle direttive CE 2009/48/EE e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: carrera-rc.com.



Potenza di radiofrequenza massima <math><100\text{dBm}</math> - Gamma di frequenze: 2400 – 2483.5 MHz

Avvertenze!



AVVERTENZA! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli.



AVVERTENZA! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio o il filo metallico di fissaggio. Conservare l'imballaggio e l'indirizzo per informazioni ed eventuali domande. Avvertenza per gli adulti: verificare se il giocattolo è montato secondo le istruzioni. Il montaggio deve essere eseguito sotto la stretta sorveglianza di un adulto.

AVVERTENZA! Non adatto per bambini sotto gli 12 anni!

INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Il simbolo del cassettoni batteria riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'arrivo successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014. Non utilizzare batterie danneggiate. Rimuovere le batterie se consumate o se il prodotto rimane inutilizzato per lungo tempo. Sostituire sempre l'intero set di batterie in una sola operazione, facendo attenzione a non combinare batterie vecchie e nuove o di tipo diverso.

Non usare contemporaneamente tipi di batterie diverse o batterie nuove e usate. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione.

Prima di caricarlo togliere l'apparecchio dal modellino. Fare attenzione alla polarità. Non cortocircuitare cariche e alimentatori. L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione. L'uso di un altro caricabatterie può causare il danneggiamento permanente dell'accumulatore e di parti adiacenti nonché lesioni fisiche! **AVVERTENZA: Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito in dotazione con il giocattolo.** In caso di uso regolare, controllare cavo, connettore, copertura e altri parti del caricatore. Il cavo esterno flessibile di questo caricabatterie non può essere sostituito. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio. Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II.  or 

Norme di sicurezza

- La vettura Carrera RC è progettata esclusivamente per fini hobbistici e deve essere usata solo sulle piste e spazi appositi. **AVVERTENZA!** Non usare la vettura Carrera RC nel traffico stradale.
- Non passare sotto linee ad alta tensione o piloni di antenne radio e non usare in caso di temporali! Interferenze e perturbazioni atmosferiche possono causare malfunzionamenti. In caso di grandi differenze di temperatura tra il luogo di conservazione e quello di azione, per evitare la formazione di condensa e i malfunzionamenti da ciò risultanti attendere finché l'auto si è acclimatata.
- Non usare mai questo prodotto su manti erbosi. L'aggraviarsi dell'erba può ostacolare la rotazione

degli assi e surriscaldare il motore. Con una vettura Carrera RC non devono essere trasportati animali, merci o persone.

- D** Non usare mai la vettura RC all'aperto in caso di pioggia o neve. L'auto non deve essere fatta passare in acqua, poggere e neve e deve essere conservata in un luogo asciutto.
- E** Per evitare che la vettura Carrera RC cada in acqua, non usarla mai nei pressi di fiumi, stagni o laghi. Evitare di percorrere tratti esclusivamente di sabbia.
- F** Non esporre la vettura Carrera RC a irradiazioni solari dirette. Per evitare surriscaldamenti dell'elettronica dell'auto, a temperature superiori ai 35°C si devono effettuare brevi pause regolari.
- G** Non esporre mai la vettura Carrera RC a una variazione di carico permanente – cioè guida continua alternata avanti e indietro.
- H** Mettere sempre l'auto sul pavimento con le mani. Non buttarla mai sul pavimento stando in piedi.
- I** Evitare salti da trampolini o rampe più alti di 5 cm.
- K** Per la pulizia del modellino non usare mai detersivi aggressivi.
- L** Per evitare che la vettura Carrera RC funzioni con un sistema di comando disturbato e quindi incontratualmente, verificare lo stato della carica delle batterie del controller e della batteria della vettura.
- M** Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della vettura Carrera RC. Eventualmente stringere viti e dadi.

Contenuto della fornitura

- 1** 1x Kit completo con Controller
4x Batterie mignon AA da 1,5V (non ricaricabili)
2x Batterie micro AAA da 1,5V (non ricaricabili)

Istruzioni per il montaggio

- 1. Contenuto:** Cacciavite. Viti tipo **A** lungo, tipo **B** corto – fuso del tipo **B** viene indicato nella relativa fase, altrimenti utilizzare il tipo **A**.
- 2. Contenuto:** Trasmissione con motore
- 3. Contenuto:** Parte decorativa
- 4. Contenuto:** Parte principale telaio con elettronica
5. Applicare provvisoriamente il rivestimento per lo sterzo.
6. Inserire la trasmissione (2) e collegare all'elettronica. Fare attenzione a non schiacciare il cavo. Applicare provvisoriamente il rivestimento per l'elettronica.
7. Togliere il rivestimento (5). Inserire il fusello e agganciare la tranteria dello sterzo. Riapplicare il rivestimento (5).
8. Togliere il rivestimento (6). Inserire la torretta ammortizzatore. Riapplicare il rivestimento (6).
- 9. Contenuto:** Con le viti in dotazione fissare l'ammortizzatore.
- 10. Contenuto:** Parte decorativa
- 11. Contenuto:** Parte decorativa
12. Applicare le ruote posteriori.
- 13. Contenuto:** Gabbia per le parti decorative
14. Applicare il sedile del conducente sulla parte principale telaio. Applicare la gabbia sulla parte principale. Con le viti tipo **B** applicare le parti decorative (3)/(10)/(11) sulla gabbia. **B**
15. Applicare dietro la protezione per la trasmissione.
16. Applicare le ruote anteriori.
17. Con le viti tipo **B** applicare la parte decorativa.
18. Applicare i paraurti sul davanti.
19. Applicare lo spoiler posteriore.
20. **2** Inserire le batterie nella vettura. Assicurarsi della correttezza della polarità.
- 1** **Regolazione dello sterzo (sinistra/destra)**
21. Applicare il coperchio del vano batterie sulla vettura.
- 2. Contenuto:** Vano batterie trasmettore
- 3** Inserire le batterie nel vano batterie trasmettore. Assicurarsi della correttezza della polarità.
- 24. Inserire il vano batterie trasmettore.**

Ora la corsa può iniziare

- 4** 1. Accendere la vettura con l'interruttore ON/OFF. Il LED sul lato superiore della vettura lampeggia ritmicamente.
- 5** 2. Accendere il controller. Il LED sul controller lampeggia ritmicamente. Dopo alcuni secondi, i LED sulla vettura e sul controller si illuminano permanentemente. Il collegamento è stabilito.
- In caso di sostituzione delle batterie sospendere il funzionamento per almeno 10 minuti.
- Evitare l'uso permanente del motore.
- Se il veicolo si spegne ripetutamente in rapida successione, le batterie sono scariche. Inserire nuove batterie.
- Conservare le batterie sempre separatamente dal veicolo.
- Dopo l'uso pulire la vettura Carrera RC.

Funzioni del controller – Full Function

- 6** Con i joystick si possono effettuare sterzate e manovre precise.
- Leva dell'acceleratore indietro: **avanti**
Leva dell'acceleratore avanti: **frenata o indietro**
Girare il volante in senso orario: **a destra**
Girare il volante in senso antiorario: **a sinistra**

Soluzioni dei problemi

Il veicolo non reagisce ai comandi

- Posizionare gli interruttori del trasmettore e del veicolo su «ON».
- Controllare che le batterie/gli accumulatori siano inseriti correttamente.
- Controllare che i contatti della batteria non siano piegati o sporchi.
- Controllare che le batterie non siano scariche o difettose.
- Il veicolo e il trasmettore/controller sono collegati correttamente (vedere **4** **5**)?

Il veicolo non reagisce correttamente, la portata è insufficiente!

- Controllare che la potenza delle batterie/degli accumulatori non sia diminuita.
- Controllare che non vi siano altri modellini con radiocomando nelle vicinanze, che trasmettono sulla stessa frequenza.
- Controllare che reti metalliche o recinzioni non causino interferenze.
- Le antenne radio o i piloni dell'elettricità possono causare un comportamento incontrollato del modellino.
- Controllare che non vi siano walkie-talkie/radiotrasmettitori CB/reti Wi-Fi nelle vicinanze, che possono causare interferenze.

Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aankoop van uw Carrera RC-modelauto, die volgens de huidige stand van de techniek vervaardigd werd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor uw wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minime afwijkingen van het u in ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. **Belangrijk!** Lees deze handleiding aandachtig door en **bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik** en in het geval dat het product wordt doorgegeven aan een derde partij.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op carrera-rc.com in het servicebereik.

Conformiteitsverklaring

Hiermede verklaart de firma Carrera Toys GmbH dat dit model, controller inbegrepen, in overeenstemming is met de fundamentele, door volgende EG-richtlijnen gestelde eisen: EG richtlijnen 2009/48 en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) befindet.

De originele conformiteitsverklaring kan op carrera-rc.com opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <100mBm - Frequentiebereik: 2400 – 2483,5 MHz

Waarschuwingsinstructies



WAARSCHUWING! Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.



WAARSCHUWING! Klemgevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Geef voor informatie en in geval van eventuele vragen verpakking en adres te bewaren. Aanwijzing voor volwassenen: Controleer, of het speelgoed is gemonteerd zoals aangegeven. De montage moet gebeuren onder toezicht van een volwassene.

WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 12 jaar.



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestrepte vuilnisbakken dient u aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knooppellen, accumags, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huishuys vuilnis, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Gebruik van het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontlopfingsgevaar niet worden opgeladen. Gebruik geen beschadigde batterijen. Verwijder de batterijen als ze verbruikt zijn of als het product lange tijd niet wordt gebruikt. Vervang altijd de hele set batterijen in één keer en zo erg ervoor dat er geen oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar worden gehaald.

Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden. Let op de juiste polariteit. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voedingsseenheid. Het gebruik van een andere voedingsseenheid kan tot blijvende schade aan de accu en aangezien onderdelen leiden alsmede letsel veroorzaken! **WAARSCHUWING: Voor het opladen van de batterijen de afneembare voedingsseenheid gebruiken die bij dit speelgoed is geleverd.** Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden.

Het externe, flexibele snoer van deze lader kan niet worden vervangen. In het geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II.  or 

Veiligheidsbepalingen

- A** Het Carrera RC-voertuig is uitsluitend voor hobbydoeleinden ontworpen en mag uitsluitend op daarvoor voorziene parcouren en plaatsen bestuurd worden. **WAARSCHUWING!** Gebruik het Carrera RC-voertuig niet in het wegverkeer.
- B** Bestuur de auto ook niet onder hoogspanningsleidingen of zendmasten of bij onweer! Atmosferische stormen kunnen tot een functioniestoring leiden. Geef bij grote temperatuurverschillen tussen bewaarplassen en plaats van gebruik te wachten tot het voertuig geacclimatiseerd is, om vorming van condenswater en de daaruit resulterende functioniestoringen te vermijden.
- C** Gebruik dit product nooit op grasvelden. Gras, dat vast komt te zitten, kan de draaiing van de as hinderen en de motor verhit. Met een Carrera RC-voertuig mogen er geen goederen, personen of dieren vervoerd worden.
- D** Bestuur het Carrera RC-voertuig nooit bij regen of sneeuw in de open lucht. Het voertuig mag niet door water, plassen of sneeuw rijden en moet droog worden bewaard.
- E** Gebruik het voertuig nooit in de nabijheid van rivieren, vijvers of meren opdat het Carrera RC-voertuig niet in het water valt. Vermijd het rijden op trajecten die uitsluitend uit zand bestaan.
- F** Stel het Carrera RC-voertuig niet bloot aan direct zonlicht. Om oververhitting van het elektronisch systeem in het voertuig te vermijden moeten bij een temperatuur van meer dan 35°C regelmatig korte rustpauzes worden ingeleegd.
- G** Stel het Carrera RC-voertuig nooit aan een continu wisselende belasting, d.w.z. voortdurend voor- en achteruitrijden, bloot.
- H** Zet het voertuig altijd met de hand op de grond neer. Werp het voertuig nooit al staande op de vloer.
- I** Vermijd sprongen van schansen of bordessen, die hoger zijn dan 5 cm.
- K** Gebruik nooit bijtende oplosmiddelen voor de reiniging van uw model.
- L** Om te vermijden dat het Carrera RC-voertuig met stormingen in het besturingsstelsel en daardoor ongecontroleerd rijdt, dienen de batterijen van de controller en van de voertuigaccu op een foutloze laadtoestand gecontroleerd te worden.
- M** De correcte montage van het Carrera RC-voertuig moet steeds vóór en na iedere rit gecontroleerd worden. Eventueel schroeven en moeren vaster aandraaien.

Inhoud van de levering

- 1** 1x Complete bouwset met controller
4x 1,5 V mignon AA batterijen (niet opklaarbaar)

Montage-instructies

- Inhoud:** Schroevendraaier, Schroeven type (A) lang, type (B) kort - gebruik van type (B) wordt in de betreffende stap aangegeven, anders type (A) gebruiken.
- Inhoud:** Versnellingsbak met motor
- Inhoud:** Decoratief onderdeel
- Inhoud:** Hoofddeel chassis met elektronica
- Afdekking voor stuurinrichting tijdelijk aanbrengen.
- Versnellingsbak uit (2) inzetten en aan elektronica aansluiten. Let erop dat u van kabel niet inklemt. Afdekking voor elektronica tijdelijk aanbrengen.
- Afdekking (5) verwijderen. Fusee plaatsen en de stuurstang inhaken. Afdekking (5) weer aanbrengen.
- Afdekking (6) verwijderen. Plaats de demperbrug. Afdekking (6) weer aanbrengen.
- Inhoud:** Bevestig de schokdemper met de meegeleverde schroeven.
- Inhoud:** Decoratief onderdeel
- Inhoud:** Decoratief onderdeel
- Achterwielen aanbrengen**
- Inhoud:** Kool voor decoraatie onderdelen
- Monteer de bestuursinsteltoel op het hoofddeel van het chassis. Bevestig de kool daarvoor aan het hoofdonderdeel. Bevestig decoratieve onderdelen (3/10/11) aan de kool met schroeven van het type (B).
- Monteer de bescherming voor de versnellingsbak aan de achterzijde
- Voorwielen aanbrengen
- Decoraal met schroeven van het type (B) aanbrengen (B)
- Bumper voor aanbrengen
- Achterspoiler aanbrengen
- Batterijen in voertuig plaatsen. Let hierbij op de juiste polariteit.
- 1 Instelling van de stuurinrichting (links/rechts)**
- Deksel van het batterijkvak aan het voertuig aanbrengen
- Inhoud:** Batterijkvak zender
- Batterijen in batterijkvak zender plaatsen. Let hierbij op de juiste polariteit.
- Batterijkvak zender inzetten.

Nu kan de rit beginnen

1. Schakel het voertuig met de ON/OFF-schakelaar in. De LED op de bovenzijde van het voertuig knip- perit ritmisch.
 2. Schakel de controller in. De LED aan de controller knippert ritmisch. Na enkele seconden branden de LEDs aan het voertuig en de controller permanent. De koppeling is voltooid.
- Na het plaatsen van nieuwe batterijen moet een pauze van ten minste 10 minuten worden ingelast.
 - Permanent gebruik van de motor vermijden.
 - Indien het voertuig meermaals kort na elkaar vanzelf uitschakelt, zijn de batterijen leeg. U dient nieuwe batterijen te plaatsen.
 - Bewaar de batterijen altijd uit het voertuig.
 - Het Carrera RC-voertuig na de rit schoonmaken.

Functies van de controller – Full Function

- 6 Met de joystick kunt u nauwkeurig stuur- en rijmanoeuvres uitvoeren. Gashendel naar achter: **vooruit**
Gashendel naar voren: **remmen resp. achteruit**
Stuurwiel met de klok mee draaien: **naar rechts**
Stuurwiel tegen de klok in draaien: **naar links**

Probleemplossingen

Het voertuig reageert niet

- De schakelaar van de zender in auto op „ON“ zetten.
- Zijn batterijen/accu's er goed ingezet?
- Zijn de batterijkcontacten verbogen of vervuild?
- Zijn batterijen ontladen of defect?
- Zijn voertuig en zender/controller correct verbonden (zie 4 5)?

Het voertuig reageert niet goed, de reikwijdte is te gering!

- Wordt het vermogen van de batterijen/accu's minder?
- Als er nog andere modellen met radiografische afstandsbesturing in de buurt zijn, die misschien op dezelfde frequentie zenden?
- Veroorzaken metalen tralies/hekken storingen?
- Zand- of stroommasten leiden vaak tot een ongecontroleerd gedrag van de modelauto.
- Zijn walkie-talkies/CB radio-operators/WiFi-netwerken in de omgeving die storingen kunnen veroorzaken?

(P) Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo carro-miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico atual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. **Importante!** Leia atentamente este manual e **guarde estas instruções para referência futura** e no caso de o produto ser transmitido a terceiros.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em carrera-rc.com na secção de serviço.

Declaração de conformidade

A Carrera Toys GmbH declara por este meio que este modelo, inclusive telecomando, se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes Directivas CE: com as Directivas CE 2009/48 bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em carrera-rc.com.



Advertências!



AVISO! Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.
AVISO! Perigo de entalimento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Conserve a embalagem e o endereço para informações e possíveis consultas posteriores.

Informação para adultos: Verifique se o brinquedo está montado conforme as instruções. A montagem tem de ser efetuada sob a vigilância de uma pessoa adulta.

AVISO! Inaproprio para crianças de idade inferior a 12 anos!



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descartadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, pilhas elétricas velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. As pilhas recarregáveis devem ser carregadas unicamente por adultos. Retirar as pilhas descartadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Não utilize pilhas danificadas. Remova as pilhas se forem consumidas ou se o produto for deixado sem utilização por um longo período de tempo. Substitua sempre todo o conjunto de pilhas de uma só vez, tendo o cuidado de não misturar pilhas antigas e novas, ou pilhas de tipos diferentes.

Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la. Preste atenção à posição correta dos pólos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. Para carregar, só é permitido utilizar o carregador incluído no lote de fornecimento. A utilização de uma unidade de fornecimento de energia diferente pode danificar a pilha duradouramente ou outras peças adjacentes, e provocar danos físicos! **AVISOS: para recarregar a bateria, utilizar apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este brinquedo.** Aquando da utilização regular do carregador, deve-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo. O fio flexível exterior do carregador não pode ser substituído. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de proteção II.

Prescrições de segurança

- o carro Carrera RC está dimensionado unicamente para efeitos de passatempo e deve circular somente nos circuitos e espaços previstos para isso. **AVISOS!** Não utilize o carro Carrera RC na via de trânsito pública.
- Não ponha o carro a funcionar debaixo de linhas de alta tensão, postes de radiocomunicação ou com trovoadas! Interferências atmosféricas podem provocar uma avaria. No caso de grandes diferenças entre a temperatura de armazenamento e a temperatura do sítio onde vai colocar o carro em circulação, aguarde até o carro se acimularizar para evitar a formação de água condensada que provoca avarias.
- Nunca ponha este produto a funcionar sobre relvados. A erva pode enrolar-se fixamente e entalar o movimento do eixo o que provoca o aquecimento do motor. Com um carro Carrera RC não é permitido transportar mercadorias, pessoas nem animais.
- Nunca ponha o carro Carrera RC a funcionar no exterior com chuva ou com neve. O carro não deve circular por água, poças de água ou neve e deve ser guardado em lugar seco.
- Nunca utilize o carro Carrera RC na proximidade de rios nem lagos para ele não cair na água. Evite a circulação em circuitos que são só de areia.
- Não exponha o carro Carrera RC à incidência directa de raios solares. A fim de evitar o sobreaquecimento da electrónica do carro, aquando de uma temperatura superior a 35 °C deve-se-á fazer pausas breves regularmente.
- Nunca exponha o carro Carrera RC a uma mudança de carga permanente, ou seja, não ande com o carro para a frente e para trás continuamente.
- Coloque o carro sobre o chão sempre com a mão. Nunca lance o carro para o chão.
- Evite saltos de parapentes e rampas com uma altura superior a 5 cm.
- Nunca utilize detergentes fortes para limpar o seu carro.
- Para evitar que o carro Carrera RC funcione com interferências no sistema de comando e ande descontroladamente, deve-se-á verificar se as baterias do comando e do carro estão devidamente carregadas.
- Antes de cada utilização, deve-se-á verificar se o carro Carrera RC está bem montado; apertar os parafusos e as porcas se for necessário.

Volume de fornecimento

- 1x Conjunto de montagem completo com comando
- 4x Pilha 1.5V Mignon AA (não-recarregável)
- 2x Pilha 1.5 V Micro AAA (não-recarregável)

Instruções de montagem

- Conteúdo:** Chave de parafusos, Parafusos tipo (A) longo, tipo (B) curto – a utilização do tipo (B) é indicada no passo correspondente. Caso contrário, utilizar o tipo (A).
- Conteúdo:** Caixa da transmissão com motor
- Conteúdo:** Peça decorativa
- Conteúdo:** Peça principal do chassis com sistema eletrónico
- Colocar temporariamente a cobertura para a direção.
- Colocar a caixa da transmissão de (2) e encaixar no sistema eletrónico. Tenha cuidado para não prender o cabo. Colocar temporariamente a cobertura para o sistema eletrónico.
- Retirar a cobertura (5). Colocar a manga do eixo e encaixar o mecanismo da direção. Voltar a colocar a cobertura (5).
- Retirar a cobertura (6). Colocar o amortecedor. Voltar a colocar a cobertura (6).
- Conteúdo:** Fixar o para-choques com os parafusos fornecidos.
- Conteúdo:** Peça decorativa
- Conteúdo:** Peça decorativa
- Montar as rodas traseiras
- Conteúdo:** Caixa para peça decorativa
- Colocar o banco do condutor na peça principal do chassis. Montar a caixa por cima, na peça principal. Montar a peça decorativa (3/10/11) na caixa com parafusos do tipo (B).
- Colocar a proteção traseira para a caixa da transmissão
- Montar as rodas dianteiras
- Montar a peça decorativa com parafusos do tipo (B)
- Montar o para-choques dianteiro
- Montar o spoiler traseiro

- Colocare las pilhas no vehículo. Preste atención a la posición correcta de los polos.
- 1 Alineamento da direcção (esquerda/direita)**
- Montar a tampa do compartimento das pilhas no veículo
22. Conteúdo: Compartimento das pilhas do emissor
- Colocar as pilhas no compartimento das pilhas do emissor. Preste atenção à posição correta dos polos.
- Colocar o compartimento das pilhas do emissor.

Funcionamento do carro

- Ligue o carro com o interruptor ON/OFF. O LED na parte superior do carro começa a piscar ritmicamente.
 - Ligue o comando. O LED do comando começa a piscar ritmicamente. Passado alguns segundos, os LEDs do carro e do comando ficam permanentemente acesos. A interligação está concluída.
- Ao mudar para novas pilhas, há que interromper a circulação pelo menos durante 10 minutos.**
 - Evitar a aplicação permanente do motor.**
 - Se o carro se desligar várias vezes seguidas em pequenos intervalos, as pilhas estão vazias. Coloque pilhas novas.**
 - Guarde as pilhas sempre fora do carro.**
 - Limpar o carro Carrera RC depois de cada circulação.**

Funções do comando – Full Function

- Com os joysticks, você pode manobrar o carro com maior precisão.
Acelerador para trás: **circular para a frente**
Acelerador para a frente: **travar ou marcha atrás**
Rodar a roda de comando no sentido dos ponteiros do relógio: **direita**
Rodar a roda de comando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio: **esquerda**

Soluções de problemas

O veículo não reage

- Coloque o interruptor do emissor e do veículo em „ON“.
- As pilhas/pilhas recarregáveis estão colocadas correctamente?
- Os contactos das pilhas estão retificados ou sujos?
- As pilhas estão descarregadas ou avariadas?
- O carro e o emissor/comando estão conectados corretamente (ver **4** **5**)?

O veículo não reage correctamente, o alcance é demasiado reduzido!

- A potência das pilhas/pilhas recarregáveis está a diminuir?
- Existem outros modelos com telecomando nas proximidades que, talvez, emitam usando a mesma frequência?
- As grades em metal/vedações provocam interferências?
- Os postos de emissão e de corrente eléctrica levam muitas vezes a um comportamento incontrolável do veículo.
- Existem Walkie-Talkies/rádios amadores/ redes wireless na proximidade que possam provocar interferências?

5 Bäste kund

Vi gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellbil, tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. **Viktigt!** Läs anvisningarna noggrant och **förvara dem på en säker plats för framtida referens** och i händelse av att produkten överlämnas till tredje part.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på carrera-rc.com under rubriken Service.

Försäkringen om överensstämmelse

Härmed förklarar Carrera Toys GmbH att denna modell, inkl. fjärrkontroll, överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED). Originälet till försäkringen om överensstämmelse kan beställas på carrera-rc.com.



Max. radiofrekvenseffekt <10 dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483,5 MHz

Varningar!



WARNING! Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.
WARNING! Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna alla emballagematerial och alla klämmor innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen och adressen i informationsnytte och om ev. frågor skulle uppstå.

Information till vuxna: kontrollera att leksaken är monterad enligt anvisningarna. Montering skall äga rum under överinseende av en vuxen.

WARNING! Ej lämpligt för barn under 12 års ålder.

Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatörer, knappbatterier, ackumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska skrotlade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoptorna, då de är skadliga för miljöö och hälsa. Batterier av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion. Använd inga skadade batterier. Ta ur batterierna om de är förbrukade eller om produkten inte ska användas på en längre tid. Byt alltid ut alla batterier när det är dags för byte och var noga med att inte blanda gamla och nya batterier. Använd inte heller batterier av olika typ.
Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning. Se till att polariteten blir rätt. Kortslut inte laddare och nätdelar. Endast den medlevererade laddaren får användas till uppladdning. Användning av en annan laddare kan orsaka permanenta skador på batteriet och på angränsande delar, samt medföra personskador! **WARNING: Använd endast den separata nätdelen som medföljer denna leksak för att ladda batteriet.** Vid regelbun-

den användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kâpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas för den här reparaten. Den externa, böljiga yterkabeln till denna laddare kan inte bytas ut. Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II.



Säkerhetsbestämmelser

- Carrera RC-bilen är avsedd uteslutande för hobbyändamål och får köras endast på härför avsedda banor och platser. **WARNING!** Använd inte Carrera RC-bilen på allmän väg.
- Använd inte bilen under högspanningsledning eller radionätmaster, eller vid oväder! Atmosfäriska störningar kan leda till funktionsfel. Vid stora temperaturskillnader mellan förvaringsplats och körplats bör man vänta tills fordonet hunnit acclimatisera sig, för att förhindra att kondensvatten bildas med därav resulterande funktionsstörningar.
- Använd aldrig denna produkt på gräs. Gräs får ströms ut som kan hindra axelns vridning och överhetta motorn. Föremål, personer eller djur får aldrig transporteras på Carrera RC-bilen.
- Dör aldrig Carrera RC-bilen utomhus vid regn eller snö. Fordonet får inte köras genom vatten, vattenpusslar eller snö och skall förvaras på torr plats.
- Använd aldrig bilen i närheten av vattendrag, dammar eller sjöar – Carrera RC-bilen får inte hamma i vatten. Undvik att köra på sträckor, som uteslutande består av sand.
- Utsått inte Carrera RC-bilen för direkt solstrålning. För att undvika överhettning av elektroniken i fordonet måste kortare pauser regelbundet göras vid temperaturer över + 35 °C.
- Utsått inte Carrera RC-fordonet för permanenta belastningsöverskärning, d.v.s. ständig körning framåt och bakåt.
- Ställ alltid ned fordonet på marken med handen. Kasta aldrig ned fordonet på marken.
- Undvik hopp från ramper eller hoppbackar som är högre än 5 cm.
- Använd aldrig starka lösningsmedel att rengöra modellen med.
- För att förhindra att Carrera RC-bilen drabbas av störningar i styrsystemet, varvid den körs okontrollerat, skall man kontrollera batterierna i fjärrkontrollen och bilens ackumulator m.a.p. laddningsstatus.
- Före och efter varje körning måste man kontrollera att Carrera RC-bilen är korrekt monterad. Dra ev. åt skruvar och muttrar.

Leveransomfattning

- 1x Kompletet byggsats med kontroll
4x 1,5 V Mignon AA batterier (ej återuppladdningsbara)
2x 1,5 V Micro AAA batterier (ej återuppladdningsbara)

Monteringsanvisning

- Innehåll:** Skruvmejsel, skruvar typ **A** långa, typ **B** korta - användningen av typ **B** anges i resp. steg, använd annars typ **A**.
- Innehåll:** Växelåda med motor
- Innehåll:** Dekorationsdel
- Innehåll:** Huvuddel chassi med elektronik
- Sätt dit kâpan för styringen tillfälligt.
- Sätt i växelådan från (2) och anslut till elektroniken. Se till att inte kabeln kläms fast. Sätt dit kâpan för elektroniken tillfälligt.
- Ta bort kâpan (5). Sätt i styrspeindeln och haka fast styrstaget. Sätt tillbaka kâpan (5).
- Ta bort kâpan (6). Sätt i dämparbyggen. Sätt tillbaka kâpan (6).
- Innehåll:** Fast stöttdämpare med de skruvar som ingår.
- Innehåll:** Dekorationsdel
- Innehåll:** Dekorationsdel
- Sätt på bakhjulen**
- Innehåll:** Bur för dekorationsdelar
- Sätt på försärsått på chassihuvuddel. Placera buren ovanpå det på huvuddelen. Sätt fast dekorationsdelarna (3)/(10)/(11) på buren med skruvar av typ **B**.
- Montera skyddet för växelådan bak
- Sätt på framhjulen
- Sätt fast dekorationsdelen med skruvar av typ **B**
- Montera stötsångern fram
- Montera bakspolier
- Sätt i batterierna i fordonet.** Se till att polariteten är korrekt.
- 1 Justering av styringen (vänster/höger)**
- Montera batterifackets lock på fordonet
- Innehåll:** Sändarbatterifacket
- Sätt i batterierna i sändarbatterifacket. Se till att polariteten är korrekt.
- Sätt i sändarbatterifacket.

Nu kan Du börja köra

- Knapp på fordonet på ON/OFF-knappen. LED på ovsidan av fordonet blinkar rytmiskt.
- Knapp på kontrollen. LED på kontrollen blinkar rytmiskt. Efter några sekunder lyser LED på fordonet och kontrollen permanent. Bindningen är klar.
Vid yte till nya batterier måste man läggs in en körpaus på minst 10 minuter.
- Undvik att ha motorn inkopplad permanent.
- Om fordonet stänger av sig själv flera gånger i snabb följd är batterierna förbrukade. Sätt i nya batterier.
- Förvara alltid batterierna utanför fordonet.
- Rengör Carrera RC-bilen efter körning.

Fjärrkontrollfunktioner – Full Function

- Med hjälp av joystickarna kan du utföra exakta styr- och körmånövrar.
Gasspaken bakåt: **framåt**
Gasspaken framåt: **bromsning resp. backning**
Vrid ratten medsols: **Höger**
Vrid ratten motsols: **Vänster**

Felsökningsguide

Fordonet reagerar inte

- Ställ reglage för sändare och bil på "ON".
- Är batterierna ladda på rätt sätt?
- Är batterikontakterna böjda eller smutsiga?
- Är batterierna uraddade eller defekta?
- Är fordonet och sändaren/kontrollen korrekt sammanlänkade (se **4** **5**)?

Fordonet reagerar inte på rätt sätt, räckvidden är för liten!

- Tappat batterierna effekt?
- Finns andra modeller med radiojärstyrning i närheten som eventuellt sänder på samma frekvens?
- Förorsakar metallgaller/staket störningar?
- Sändar- eller strömmaster förorsakar oå ökontrollerade reaktioner hos bilmodellen.
- Finns Walkie-Talkies/CB-utrustning/WiFi-nätverk, som kan förorsaka störningar, i närheten?

FIN Hyvä asiakas

Ommittelemme Carrera RC-malliauton hankinnasta. Se on valmistettu nykytekniikan standardien mukaisesti. Koska kehittäminen ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidämme oikeuden tekniikan ja varustus-, materiaali- sekä muotoluomuksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienten poikkeamien eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osaa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. **Tärkeää!** Lue tämä osaa huolellisesti ja säilytä ohjeet mahdollista myöhempää tarvetta varten ja jotta voit luottaa ne tuotteen mahdolliselle seuraavalle omistajalle.

Tämän käyttöohjeen uusiin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta carrera-rc.com palvelujen kohdasta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Carrera Toys GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja ohjain on seuraavaan EY-direktiivin vaatimusten mukaisia: annetut EY-direktiivit 2009/48/EC ja sekä muut asiaankuuluvat direktiivien 2014/53/EU (RED) määräykset. Alukuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta carrera-rc.com.



Radiotaajuusalue enintään <10dBm • Taajuusalue: 2400 – 2483.5 MHz

Varoitukset!



VAROITUS! Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pienin osia.



VAROITUS! Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kiinnitysosat, ennen kuin tämä leikkikalu annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja ositte tietojen ja mahdollisten kysymysten varalta. Ohje vanhemmille:

Tarkasta, että leikkikalu on asennettu kuten ohjeissa neuvotaan. Asennuksen saa tehdä vain aikuisen valvonnassa. **VAROITUS!** Ei sovellu alle 12-vuotiaille!



Tässä kuvattu ylivuivatn jäteastian merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, laturiteita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöstä ja terveyttä. Eri paristotyyppiä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset. Tyhjiä paristoja otetaan pois luterasta. Tavallisia paristoja ei saa räjähdyksivaaran vuoksi ladata. Älä käytä vaurioituneita paristoja. Jos tuotetta ei aiotä käyttää pidempään aikaan, poista paristot. Vaihda aina kaikki paristot samaan aikaan, äläkä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä paristoja.

Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin laata sen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Laturiteita tai verkkolaitteita ei saa otuksulua. Lataukseen saa käyttää vain mukana tullutta laturia. Jorkin muun laturin käyttäminen voi johtaa akun sekä vieren osten vuoroitumiseen ja aiheuttaa loukkaantumisaltä **VAROITUS: käytä akun lataamiseen vain tämän luteran mukana toimitettua, irrotettavaa vääransäilytyskä-koa.** Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelot ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen.

Leikkikalun saa liittää vain suojalokan II latteisiin:  or 

Turvallisuushjeet

A Carrera RC-auto on suunniteltu ainoastaan harrastekäyttöön ja sillä saa ajaa vain sille tarkoitettuiassa paikoissa ja radoilla. **VAROITUS!** Carrera RC-autoa ei saa käyttää tielikennoissa.

B Ei saa ajaa suurajantitehjojen tai antennimastojen alla tai ukonimallit Ilmakkähäiriöt voivat aiheuttaa toimintahäiriötä. Odota varastointitilan ja apokan suurten lämpötilaerojen kohdalla, kunnes auto on sopeutunut lämpötilaan, jotta ei muodostu toimintahäiriötä aiheuttavaa kondenssivettä.

C Tällä tuotteella ei saa ajaa nurmikolla. Kiinnittävä ruoho voi estää akselin pyörimisen ja kuumentaa moottorin. Carrera RC-autolla ei saa kuljettaa tavaroita, ihmisiä tai eläimiä.

D Carrera RC-autolla ei saa ajaa ulkona sateessa tai lumessa. Auto ei saa ajaa vedessä, lammitkoissa tai lumessa, ja se on säilytettävä kuivassa.

E Autoa ei saa käyttää jokien, lammitkoitten tai järvien läheisyydessä, jotta Carrera RC-auto ei putoa veteen. Vältä ajamista reileillä, jotka koostuvat yksinomaan tiekasta.

F Carrera RC-autoa ei saa altistaa suoralle auringonpaisteelle. Yli 35 °C:een lämpötiloissa täytyy säännöllisesti pitää taukoja, jotta auton elektroniikka ei ylikuumentu.

G Älä altista Carrera RC-ajoneuvoa koskaan jatkuvalle kuormituksen vaihdolle, ei jatkuvalle eteen- ja taaksepäin ajole.

H Aseta auto aina käsin maahan. Älä koskaan heitä autoa seisten maahan.

I Vältä hyppyjä mäistä tai rampeista, jotka ovat korkeampia kuin 5 cm.

K Mallin puhdistukseen ei saa käyttää voimakkaita liuottimia.

L Ohjaimien paristojen ja auton akkujen moitteeton lataus on tarkastettava, jotta Carrera RC-auton ohjauksjärjestelmä toimii moitteellisesti eikä auto voi liikkua kontrolloimattomasti.

M Carrera RC-auton asennus on tarkastettava ennen jokaista ajoa ja sen jälkeen, tarvittaessa ruuvit ja mutterit kiristetään.

Toimituslaajuus

- 1** 1x Rakennumsarja ja ohjain
- 4x 1,5V Mignon AA -paristo (ei voi ladata uudelleen)
- 2x 1,5 V Micro AAA -paristo (ei voi ladata uudelleen)

Kokoamisohje

- Sisälly:** Ruuvimeisseli, Ruuvit tyyppi **(A)** pitkä, tyyppi **(B)** lyhyt – tyyppi **(B)** käyttö kuvataan vastaavassa vaiheessa, muutoin käytetään tyyppiä **(A)**
- Sisälly:** Vaihdelaatikko ja moottori
- Sisälly:** Koristeosa
- Sisälly:** Pääosa, alusta ja elektroniikka
- Aseta ohjaukseen suojus väliaikaisesti.
- Aseta vaihdelaatikko (2) paikalleen ja liitä elektroniikkaan. Varo, että kaapeli ei jää puristuksiin. Aseta elektroniikkaan suojus väliaikaisesti.
- Poista suojus (5). Aseta akseliharat paikalleen ja kiinnitä ohjauksivivusto. Aseta suojus (5) jälleen päälle.
- Poista suojus (6). Aseta vaimennusliilat paikalleen. Aseta suojus (6) jälleen päälle.
- Sisälly:** Kiinnitä iskurvaimentimet mukana tulleilla ruuveilla.
- Sisälly:** Koristeosa
- Sisälly:** Koristeosa
- Takapöyriän kiinnitys
- Sisälly:** Koristeosien hääki
- Kiinnityä kuljettajan istuin alustan päänosaan. Kiinnitä häkki sen päälle päänosaan. Kiinnitä koristeosat (10)/(10)(11) häkkiin tyyppi **(B)** ruuvilla.
- Kiinnitä vaihdelaatikon suojus taakse.
- Etuöyriän kiinnitys
- Kiinnitä koristeosa tyyppi **(B)** ruuvilla.
- Kiinnitä pus kuri eteen.
- Kiinnitä takaspoileri.
- 2** Aseta paristot ajoneuvon. Varmista, että navat tulevat oikeinpäin.
- 1** **Ohjauksen säätö (vas./oiu).**
- Kiinnitä paristolokeron kansa ajoneuvon.
- Sisälly:** Lähettimen paristolokero
- 3** Aseta paristot lähettimen paristolokeroon. Varmista, että navat tulevat oikeinpäin.
- Aseta lähettimen paristolokero paikalleen.

Nyt ajo voi alkaa

- 4** 1. Kytke ajoneuvo päälle ON/OFF-kytkimestä. Ajoneuvon päällä oleva LED vilkkuu rytmissä.
- 5** 2. Kytke ohjainlaite päälle. Ohjainlaitteen LED vilkkuu rytmissä. Muutaman sekunnin kuluttua ajoneuvo ja ohjainlaitteen LED-valot pa lavat keskeytyksensä. Yhteys on saatu aikaan.

• Vaihdeudessa uudet paristot on pidettävä vähintään 10 minuutin ajotauko.

- Moottorin jalktavaa käyttöä on vältettävä.
- Kun ajoneuvo kytkeytyy itsestään useaan kertaan peräkkäin lyhyeksi aikaa pois päältä, ovat paristot tyhjät. Aseta uudet paristot sisään.
- Säilytä paristoja aina ajoneuvon ulkopuolella.
- Carrera RC-auto puhdistetaan ajojälkeen.

Ohjaintoiminnot – Täysi toiminto

- 6** Ohjainsavalla voit tehdä tarkkoja ohjauks- ja ajolikkaitä. Kaasuvipu taakse: **eteenpäin**. Kaasuvipu eteen: **jarrutus tai taaksepäin**. Käännä ohjaukspyörää myötäpäivään: **oikealle**. Käännä ohjaukspyörää vastapäivään: **vasemmalle**.

Ongelmaratkaisut

Ajoneuvo ei reagoi

- Kytke lähettimen ja auton kytkin asentoon „ON”.
- Onko paristot/akut asetettu oikein?
- Ovako paristolokatontaik väännymeet tai liikaiset?
- Ovako paristot tyhjiä tai vialliset?
- Onko ajoneuvo ja lähetin/ohjain oikein liitetty (katso **4** **5**)?

Ajoneuvo ei reagoi oikein, toimintatäde on liian pieni!

- Loppupuolo paristoista/akuista virta?
- Onko lähetyvillä muita radiokauko-ohjauksella ohjattavia pieniä smallajeja, jotka lähettävät ehkä samalla taajuuella?
- Aihettavatko metalliesi/ko/aidat häiriötä?
- Lähetyt- ja säähämoistat aiheuttavat usein pienoismalliautojen kontrolloimattomia käyttäytymisiä.
- Onko läheisyydessä radiopuhelimia/CB-radioita/WiFi-verkkoja, jotka voivat aiheuttaa häiriötä?

PL Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu samochodu RC Carrera, który został wykonany zgodnie z aktualnym stanem techniki. Ponieważ ciagle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszacych się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznaczących odchyleń produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnieść żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzeznaczanie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaszczenie praw z tytułu roszczeń gwarancyjnych. **Ważne!** Proszę dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i **zachować na później** oraz na wypadek przekazania produktu innej osobie.

Najnowsza wersja niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdują Państwo w dziale serwisu pod carrera-rc.com.

Deklaracja zgodności

Firma Carrera Toys GmbH deklaruje niniejszym, że model wraz z kontrolerem zgodny jest z podstawowymi wymaganiami następujących wytycznych WE: Dyrektywy unijne 2009/48 i innych ważnych przepisów Dyrektywy 2014/53/EU (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej carrera-rc.com.



Najwyższa częstotliwość fal radiowych $\lt;100\text{dBm}$ - Zakres częstotliwości: 2400 – 2483,5 MHz

Ostrzeżenia!



OSTRZEŻENIE! Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci.


OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo zakłócenia uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. Aby mieć w przyszłości wgląd w informacje i moc rozstrzygnąć wątpliwości, zalecamy zachowanie opakowania i adresu. Wskazówka dla dorosłych: Sprawdzić Państwo czy zabawka została zmontowana zgodnie z instrukcją. Montaż musi zostać wykonany pod nadzorem osoby dorosłej.

OSTRZEŻENIE! Nie przeznaczona dla dzieci w wieku poniżej 12 roku życia!



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia.

Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Proces ładowania akumulatorów może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu. Nie używać uszkodzonych baterii. Wyjąć baterie, jeżeli się wyczerpały lub jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas. Zawsze wymieniać wszystkie baterie w tym samym czasie, uważając, aby nie łączyć starych baterii z nowymi ani baterii różnych typów.

Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Nie powodować zwarcia na ładowarce i zasilaczu. Do ładowania można używać wyłącznie dostarczonej ładowarki. Zastosowanie innej ładowarki może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora, sąsiadujących części i obrotów ciała. **OSTRZEŻENIE: w celu nadoładowania akumulatora używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego razem z zabawką.** Przy regularnym użytkowaniu Chargeasa należy kontrolować kable, łączy, okładziny i inne części. Zewnętrzny giętki kabel ładowarki nie może zostać wymieniony. W przypadku uszkodzenia Chargeasa wolno go ponownie użytkować po uprzednim dokonaniu naprawy. Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności. 

Zasady bezpieczeństwa

- A** Samochód Carrera RC jest dostosowany wyłącznie do zabawy (hobby) i może jeździć tylko na torach i w miejscach do tego przewidzianych. **OSTRZEŻENIE!** Nie stosować samochodu Carrera RC w ruchu drogowym.
- B** Nie jeździć pod przewodami wysokiego napięcia lub masztami radiowymi ani podczas burzy. Rozładowania atmosferyczne mogą powodować zakłócenia działania. W przypadku dużych różnic temperatur między miejscem, w którym pojazd jest przechowywany i miejscem, w którym pojazd się porusza, prosimy o oczekiwanie do momentu zaaklimatyzowania się pojazdu, w celu uniknięcia zakłóceń funkcjonowania wskutek tworzenia się wody kondensacyjnej.
- C** Nigdy nie jeździć pojazdem na trawie. Trawa owijająca się wokół osi pojazdu może uniemożliwiać ich obracanie i powodować jednocześnie rozgrzewanie silnika. W samochodzie Carrera RC nie wolno transportować żadnych towarów, osób ani zwierząt.
- D** Podczas opadów deszczu lub śniegu nigdy nie jeździć samochodem Carrera RC na zewnątrz pomieszczeń. Pojazd nie może być użytkowany do jazdy po wodzie, kałużach lub na śniegu i musi być przechowywany w suchym miejscu.
- E** Nie użytkować samochodu w pobliżu rzek, jezior lub stawów, aby samochód nie wpadł do wody. Unikajcie Państwo jazdy po wyłącznie piaszczystych odnóżkach.
- F** Nie narażać samochodu Carrera RC na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych. W celu uniknięcia przegrzania elektroniki pojazdu przy temperaturze ponad 35 °C istnieje konieczność robienia regularnych krótkich przerw.
- G** Nigdy nie narażajcie Państwo pojazdu Carrera RC na zmiany obciążenia, to znaczy na ciągłą jazdę do przodu i do tyłu.
- H** Zawsze stawiajcie Państwo pojazd na podłożu równe. Nigdy nie rzucajcie Państwo pojazdu z góry na podłogę.
- I** Unikajcie Państwo skoków ze skoczni lub ramp, których wysokość wynosi ponad 5 cm.
- K** Do czyszczenia modelu samochodu nie stosować agresywnych rozpuszczalników.
- L** Aby zapobiec zakłóceniu systemu sterowania pojazdem Carrera RC i jednocześnie niekontrolowanej jeździe, należy od czasu do czasu sprawdzać baterie kontrolera i akumulatora w samochodzie pod kątem prawidłowego stanu naładowania.
- M** Przed i po każdej jeździe sprawdzać prawidłowy montaż samochodu Carrera RC, w razie konieczności dokręcić śruby i nakrętki.

Zakres dostawy

- 1** 1x Kompletny zestaw montażowy ze sterownikiem
- 4x Baterie 1,5 V Mignon AA (nie przeznaczone do ponownego ładowania)
- 2x Baterie 1,5 V Micro AAA (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

Instrukcja montażu

- 1. Zawartość:** Śrubokob. Śruby typu **(A)** długie, typu **(B)** krótkie – zastosowanie typu **(B)** jest wymagane w odpowiednim kroku, w przeciwnym razie stosować typ **(A)**.
- 2. Zawartość:** Skrzynia przekładniowa z silnikiem
- 3. Zawartość:** Element dekoracyjny
- 4. Zawartość:** Główna część podwozia z elektroniką
5. Tymczasowo założony osłonę układu kierowiczego.
- 6. Włożyć** skrzynię przekładniową **(2)** i podłączyć do elektroniki. Zwrócić uwagę, aby nie zacząć kabla. Tymczasowo założony osłonę elektroniki.
7. Zdjąć osłonę **(5)**. AWłożyć zwrócić i zahaczyć drążek kierownicy. Z powrotem założony osłonę **(5)**.
8. Zdjąć osłonę **(6)**. Włożyć most amortyzatorów. Z powrotem założony osłonę **(6)**.
- 9. Zawartość:** Zamocować amortyzatory dołączonymi śrubami.
10. **Zawartość:** Element dekoracyjny
11. **Zawartość:** Element dekoracyjny
12. Umieścić koła tylne
13. **Zawartość:** Klatka na elementy dekoracyjne

14. Umieścić siedzenie kierowcy na głównej części podwozia. Wyżej umieścić na głównej części klatkę. Przykręcić elementy dekoracyjne **(3)/(10)** do klatki śrubami typu **(B)**.
15. Z tyłu umieścić osłonę przekładni.
16. Umieścić przednie koła
17. Przykręcić element dekoracyjny śrubami typu **(B)**
18. Umieścić zderzak z przodu
19. Umieścić tylny spoiler
20. **2** Włożyć baterie do pojazdu. Proszę zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość.
21. Założyć na pojazd pokrywkę przegrody na baterie
22. **Zawartość:** Przegroda na baterie nadajnika
23. **3** Włożyć baterie do przegrody nadajnika. Proszę zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość.
24. Włożyć przegrodę na baterie nadajnika.

Można rozpocząć jazdę

- 4** 1. Włączyć Państwo pojazd naciskając przycisk ON/OFF. Lampa LED znajdująca się u góry pojazdu miga rytmicznie.
- 5** 2. Włączyć Państwo kontroler. Lampa LED znajdująca się przy kontrolerze miga rytmicznie. Po upływie kilku sekund lampa LED znajdująca się przy jeździe i przy kontrolerze świecą nieprzerwanie. Poleczenie jest zakończone.

- **Przy wymianie baterii na nowe konieczne jest co najmniej 10-minutowa przerwa w jeździe.**
- **Unikać ciągłego użycia silnika.**
- **Jeżeli pojazd w krótkich odstępach czasu kilkakrotnie sam się wyłącza, oznacza to, że baterie są puste. Prosimy włożyć nowe baterie.**
- **Prosimy zawsze przechowywać baterie poza pojazdem.**
- **Oczyszczyć samochód Carrera RC po zakończeniu jazdy.**

Funkcje kontrolera – Full Function

- 6** Przy pomocy dżoistka mogą Państwo przeprowadzać precyzyjne manewry sterowania i jazdy.

Dźwignia gazu do tyłu: **jazda naprzód**

Dźwignia gazu do przodu: **hamulec lub jazda do tyłu**

Obracać kierownicę zgodnie z ruchem wskazówek zegara: **w prawo**

Obracać kierownicę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara: **w lewo**

Usuwanie problemów (ustereka)

Pojazd nie reaguje

- Przelicznik nadajnika i pojazdu nastawic na „ON”.
- Czy baterie/akumulatori włożone są prawidłowo?
- Czy końcówki baterii są wygięte lub zabrudzone?
- Czy baterie są wyladowane lub zespuete?
- Czy pojazd i nadajnik/sterownik są prawidłowo połączone (patrz poz. **4** **5**)?

Pojazd nie reaguje prawidłowo, zasięg jest za mały

- Czy moc baterii/akumulatorów słabnie?
- Czy w pobliżu znajdują się inne zdalnie sterowane modele, które nadają na tej samej częstotliwości?
- Czy przyczyna usterek są metalowe kraty/ploty?
- Maszyny nadawcze lub sieci elektryczne są często przyczyną niekontrolowanego zachowania się modelu.
- Czy w pobliżu znajdują się radiotelefony/radiostacje CB/ sieci Wi-Fi mogące powodować zakłócenia?

H Igen ítésett Vevőnk!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC-modellauto megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fázódazunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszereltség, az anyagok és a formatervezés érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmiféle igény nem származhat. Jelen összefoglaló és használati útmutató a termék részét képezi. A használati útmutató és az abban feltüntetett biztonsági tudnivalók figyelembe kell venniük a garanciaigény megküldésénél. Fontos! Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és később használata, valamint arra az esetre, ha a terméket harmadik félnek adná át, **örizze meg ezeket az utasításokat.**

Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a carrera-rc.com címen a szerviz-területen találhat.

Megfelelősi nyilatkozat

A Carrera Toys GmbH engedély kiejelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van a következő Tanács (EK) irányelvek alapvető követelményeivel: 2009/48 számú Tanács irányelvek, és az 2014/53/EU (RED) irányelvek vonatkozó rendelkezéseivel.

Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a carrera-rc.com címen kérhető.



Maximális rádiófrekvencia teljesítmény $\lt;100\text{dBm}$ - Frekvenciatartomány: 2400 – 2483,5 MHz

Figyelmeztető utasítások!

- 1. FIGYELMEZTETÉS!** A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.
- 2. FIGYELMEZTETÉS!** Működésből eredő becsipődésveszély! A játék gyermekek történő átadása előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és rögzítő drótot. További információért és esetleges esetre kérjük, **örizze meg a csomagolást és a címet.** Tudnivalók felülről részére: Ellenőrizze, hogy a játék megfelelően van-e összeszerelve. A szerelés felülről figyelembe kell venni elvégzése.
- 3. FIGYELMEZTETÉS!** 12 év alatti gyermekek általi használata nem ajánlalom.

Az itt látható, ábrázolt szemléltetőábrák ábrázoló szimbólumokra a hivatalos felhívni az Ön felhívni, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombtelepek, akkusmagok, készülőelemek, használt elektronos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kár okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használható együtt. Az újratöltött akkukat csak felültek lehetnek fel. A lemerült elemek ki kell venni a játékból. A nem töltött szárazelemeket a robbanásveszély miatt nem szabad feltölteni. Ne használjon sérült elemeket. Ha az elem lemerültek, vagy ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket. Mindig

matice zatehněte.

Vseбина pakiranja

- 1 x Komplet za sestavljanje s krmilnikom
- 4x 1,5 V Mignon AA baterije (nepolniline)
- 2x 1,5 V Micro AAA baterije (nepolniline)

Navodila za montažo

1. Inhalt: Izvijač, Vijak tipa (A) dolg, tipa (B) kratak – uporaba tipa (B) je potrebna v določenem koraku, sicer uporabite tip (A).
2. **Vseбина:** Menjalnik z motorjem
3. **Vseбина:** Dekorativni del
4. **Vseбина:** Glavni del šasijske z elektroniko
5. Začasno namestite pokrov krmilnega sistema.
6. Vstavite menjalnik iz (2) in ga priključite v elektroniko. Pazite, da kabela ne priščipnete. Začasno namestite pokrov elektronike.
7. Odstranite pokrov (5). Vstavite premnik in namestite krmilnik vzvodja. Ponovno namestite pokrov (5).
8. Odstranite pokrov (5). Vstavite nosilce za amortizerje. Ponovno namestite pokrov (6).
9. **Vseбина:** Pritrđite amortizerje s priloženimi vijaki.
10. **Vseбина:** Dekorativni del
11. **Vseбина:** Dekorativni del
12. Pritrđite zadnja kolesa
13. **Vseбина:** Kletka za dekorativne dele
14. Vozniški sedež namestite na glavni del šasijske. Postavite kletko na glavni del. Dekorativne dele (3)/(10)/(11) namestite na kletko z vijaki tipa (B).
15. **Namestite zaščitno menjalnika zadaj**
16. **Pritrđite sprednja kolesa**
17. Namestite dekorativni del z vijaki tipa (B)
18. Pritrđite odbijač spredaj
19. Pritrđite zadnji spojler
20. **2** Vstavite akumulator v vozilo. Pazite na pravilno polarnost.
 - 1 **Nastavitev krmiljenja (levo/desno)**
21. Namestite pokrov ohišja akumulatorja na vozilo
22. **Vseбина:** Ohišje akumulatorja oddajnika
23. **3** Vstavite baterije v ohišje akumulatorja oddajnika. Pazite na pravilno polarnost.
24. Vstavite ohišje akumulatorja oddajnika.

Voznja se lahko zdaj začne

4. 1. Vozilo vklopite s stikalom za vklop/zklop (ON/OFF). LED dioda na zgornji strani vozila ritmično utripa.
 5. 2. Vkljopite upravljalnik. LED dioda na upravljalniku ritmično utripa. Po nekaj sekundah LED dioda vozila in upravljalnik stalno svetli. Vezava je zaključena.
- **Pri menjavi starih baterij z novimi je treba upoštevati najmanj 10-minutni odmor med vožnjama.**
 - Izgibajte se stalni uporabi motorja.
 - Če se vozilo v kratkem času večkrat zaporedoma samodejno ugasne, so baterije prazne. Vstavite nove baterije.
 - **Baterije vedno shranite zunaj vozila.**
 - **Vozilo Carrera RC po uporabi očistite.**

Voznja se lahko zdaj začne – Polna funkcionalnost

6. 3. Z igralnicama (Joysticks) lahko izvajate natančne krmilne in vozne manevre.
 - Ročica za plin nazaj: **naprej**
 - Ročica za plin naprej: **zaviranje oz. vzvratno**
 - Krmilo obrnite v smeri urinega kazalca: **desno**
 - Krmilo obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca: **levo**

Odpriavljanje težav

Vozilo ne reagira

- Stikali oddajnika in avta postavite na »ON«.
- Ali so baterije/akumulatorji pravilno vstavljeni?
- Ali so kontakti baterije prepognjeni oz. umazani?
- Ali so baterije izpraznjene ali pokvarjene?
- Sta vozilo in oddajnik/krmilnik pravilno povezana (glejte 4 5)?

Vozilo ne reagira pravilno, dosež je preozek!

- Ali moč baterij/akumulatorjev upada?
- Ali se v bližini nahajajo drugi modeli z radiksdim daljšim upravljanjem, ki morda oddajajo na isti frekvenci?
- Ali kovinske rešetke/ogracje povzročajo motnje?
- Oddajni ali elektrnični stebri pogosto privedejo do nekontroliranega obnašanja avtomobilskega modela.
- So v bližini Walkie-Talkie/CB postaja/ Wifi omrežja, ki lahko povzročijo motnje?

ČZ Váženy zákazník,

blahopřejeme Vám k nákupu Vašeho modelu auta Carrera RC vyrobeného podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazujeme si právo kdykoliv bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsaženy, respektovat, zanikne nárok na záruku. **Důležité!** Přečtěte si pozorně tento návod a **uschovejte si tyto pokyny pro budoucí použití** a pro případ, že bude výrobek předán třetí straně.

Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na carrera-rc.com v části věnované servisu.

Prohlášení o shodě

Carrera Toys GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: 2009/48 a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originální prohlášení o shodě si lze vyžádat na carrera-rc.com.



Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm - Rozsah frekvence: 2400 – 2483,5 MHz

Varování!

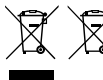


UPOZORNĚNÍ! Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé děti mohlo polknout.

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí přiskřípnutí podmíněné funkcí hračky! Dříve než tu hračku předáte dítěti, odstraňte veškerý obalový materiál a dráty použité při balení jako upevovací materiály. Uchovávejte si obal a adresu pro informace a případné dotazy.

Upozornění pro dospělá: Zkontrolujte, zda je hračka smontovaná podle návodu. **Montáž musí proběhnout pod dohledem dospělé osoby.**

UPOZORNĚNÍ! Není vhodné pro děti mladší 12 let!



Symbol přeškrtnutých polopenic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacký, přístrojové baterie, staté elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Akumulátory mohou nabíjet pouze dospělé osoby. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Nenabíjejte baterie se nesmějí dohledem z baterie explodovat. Nepoužívejte poškozené baterie. Vyjměte baterie, jsou-li sferobaterií nebo pokud produkt nebudete delší dobu používat. Vždy vyměňte celou sadu baterií najednou, dávejte přitom pozor, abyste nekombinovali staré a nové baterie nebo baterie různých typů.

Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z modelu. Dbejte na správnou polaritu. Nabíječky a napájecí díly nezkratkujte. K nabíjení může být použita pouze nabíječka dodaná s výrobkem. Použití jiné nabíječky může způsobit trvalé poškození akumulátoru a okolních součástí a vést k tělesnému zranění! **UPOZORNĚNÍ: K účelům nabíjení baterie používejte pouze oddělenou napájecí jednotku dodávanou s touto hračkou.** Při pravidelném používání nabíječky může být kontrolován její kabel, přípojka, kryt a ostatní části. Externí pružný venkovní kabel této nabíječky nelze vyměnit. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravě. Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II. or

Bezpečnostní předpisy

- A Vozidlo Carrera RC je dimenzováno výlučně pro zájmové účely a je možné s ním jezdit pouze na dráhách a místech, které jsou k tomu určeny. **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte vozidlo Carrera RC v silničním provozu.
- B Nejezděte s autem ani pod vedením výsokého napětí nebo pod rádiovými stožáry až za bouřky! Atmosférické poruchy mohou způsobit poruchy funkce. Při velkých teplotních rozdílech mezi místem skladování a místem jízdy prosím počkejte, až se auto aklimatizuje, aby se zabránilo tvorbě kondenzátu z toho vyplývajícím funkčním poruchám.
- C Nikdy s výrobkem nejezděte na travnatých plochách. Tráva, která se těsně ovine kolem náprav vozidla, může bránit jejich otáčení a zahřívá motor. Na vozidle Carrera RC neze přepravovat žádný náklad, osoby ani zvířata.
- D S vozidlem Carrera RC nikdy nejezděte venku za deště ani na sněhu. Nevjíždějte s autem do vody, kaluži nebo sněhu a skládajte jej v suchu.
- E Nikdy vozidlo Carrera RC nepoužívejte v blízkosti řek, rybníků nebo jezera, aby nespadlo do vody. Vyuvažte se jízde na tratích, které jsou výlučně písčité.
- F Nevystavujte vozidlo Carrera RC přímému slunečnímu záření. Aby se předešlo přehřátí elektroniky auta, je nutné při teplotě nad 35 °C dělat v pravidelných intervalech krátké přestávky.
- G Nikdy vozidlo Carrera RC nevystavujte nepřetřetí změně zatížení, tj. neustálému pojiždění dopředu a dozadu.
- H Auto vždy pokládejte na podlahu rukou. Nikdy autem neházejte.
- I Vyhnete se skokům z mřístku nebo ramp s výškou nad 5 cm.
- K K čištění modelu nikdy nepoužívejte ostrá rozpouštědla.
- L Abyste se vyvarovali nekontrolované jízdy vozidla Carrera RC s poruchami v ovládacím systému, je třeba kontrolovat, zda jsou baterie ovladače a pohonného akumulátoru správně nabité.
- M Správné smontování vozidla Carrera RC je nutné kontrolovat vždy před každou jízdou i po ni a v případě nutnosti dotáhnout šrouby a matice.

Rozsah dodávky

- 1 x Kompletní sada s ovladačem
- 4x Baterie Mignon AA 1,5V (nedobíjejtelné)
- 2x Baterie Micro AAA 1,5 V (nedobíjejtelné)

Návod na montáž

1. **Obsah:** Šroubovák, Šrouby typ (A) dlouhé, typ (B) krátké – na použití typu (B) budete v příslušném kroku upozorněni, jinak použijte typ (A).
2. **Obsah:** Převodová skříň s motorem
3. **Obsah:** Dekorativní díl
4. **Obsah:** Hlavní díl chassis s elektronikou
5. Kryt pro řídicí mechanismus dočasně nasadíte.
6. Převodovou skříň z (2) vložte a nasadíte na elektroniku. Dávejte pozor, aby jste kabel nepřiskřípli. Nasadíte dočasně kryt pro elektroniku.
7. Sejměte kryt (5). Vložte čep nápravy a zavěste tyče a páky řízení. Opět nasadte kryt (5).
8. Sejměte kryt (6). Nasadíte tlumiči mřístek. Opět nasadíte kryt (6).
9. **Obsah:** Připevněte nárazník příloženými šrouby.
10. **Obsah:** Dekorativní díl
11. **Obsah:** Dekorativní díl
12. Namontujte zadní kola
13. **Obsah:** Klec pro dekorativní části
14. Namontujte sedadlo pro řidiče na hlavní díl podvozku. Nasadíte klec na hlavní díl. Dekorační části (3)/(10)/(11) připevněte na klec pomocí šroubů typu (B).
15. Dozadu nasadíte ochrannopřevodové skříň
16. Namontujte přední kola
17. Připevněte dekorativní část šrouby typu (B)
18. Namontujte přední nárazník
19. Nasadíte zadní spojler
20. **2** Vložte baterie do vozidla. Dbejte na správnou polaritu.
 - 1 **Regulace řízení (vlevo/vpravo)**
21. Na vozidle nasadíte kryt příhrádky na baterie
22. **Obsah:** Příhrádka pro baterie vysíláče
23. **3** Vložte baterie do příhrádky pro baterie vysíláče. Dbejte na správnou polaritu.
24. Vložte příhrádku pro baterie vysíláče.

Nyní může jízda začít

1. Zapněte vozidlo vypínačem s funkcí ON/OFF. LED na horní straně vozidla rytmicky bliká.
2. Zapněte ovladač. LED na ovladači rytmicky bliká. Po několika sekundách budou LED na vozidle a na ovladači svítit nepřetržitě. Spojení je dokončeno.
 - Při přechodu na nově baterie musí být dodržena nejméně 10 minutová přestávka v jízdě.
 - Využívejte se permanentně nasazení motoru.
 - Pokud se vozidlo několikrát krátce po sobě samo vypne, jsou baterie vybité. Vložte nové baterie.
 - Ukládejte baterie vždy mimo vozidlo.
 - Vozidlo Carrera RC je třeba očistit.

Funkce ovladače – Full Function

6. Pomocí joysticku můžete provádět velice přesné řídicí a jízdní manévry. Plynová páčka dozadu: **jízda dopředu**
Plynová páčka dopředu: **brzdění resp. couvání**
Otočit volantem ve směru hodinových ručiček: **vpravo**
Otočit volantem proti směru hodinových ručiček: **vlevo**

Řešení problémů

Když přístroj nereaguje

- Spínače na vysílači a na autě nastaví na „ON“.
- zkontrolujte, zda jsou správně vložené baterie/akumulátory,
- zkontrolujte, zda náhodou nejsou kontakty na bateriích ohnuté nebo zašpiněné,
- zkontrolujte, zda nejsou baterie vybité nebo poškozené.
- Jsou vozidlo a vysílačka/kontrolor správně spojeny (viz **4 5**)?

Vozidlo nereaguje správně, jeho akční rádius je příliš malý!

- Nevynechávejte výkon baterie/akumulátorů?
- Nejsou náhodou v blízkosti ještě nějaké jiné modely s rádiovým ovládaním, které možná vysílají na stejné frekvenci?
- Nezpůsobují rušení kovové mřížky nebo ploty?
- Sloupy elektrického diaľkového vedení nebo vysílače často způsobují nekontrolovatelné chování modelů automobilů.
- Nenacházejí se v blízkosti vysílače přenosné vysílačky/ CB/ Wifi-sítě, které by mohly způsobit rušení?

(SK) Vážení zákazníci

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho modelového auta Carrera RC, ktoré bolo vyrobené podľa súčasného stavu techniky. Pretože máme stále snahu naše produkty ďalej vyvíjať a zlepšovať, vyhradujeme si právo na zmenu z hľadiska techniky ako aj vybavenia, materiálov a dizajnu a to kedykoľvek a bez toho, aby sme to vopred oznámili. Z drobných odchýlok Vášho produktu oproti údajom a obrázkom z tohto návodu preto nie je možné vyzvodovať žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Pri nedodržaní zariadení návod na obsluhu a obsluhujúcich bezpečnostných pokynov zaniká nárok na záruku. **Dôležité!** Pozorne si prečítajte tento návod a **uschovajte si ho pre budúce použitie** a pre prípad, že výrobok postupuje tretej strane.

Najaktuálnejšiu verziu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na carrera-rc.com v servisnej časti.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Carrera Toys GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovládača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami EC 2009/48 a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED). Originálne vyhlásenie o zhode je možné nájsť na carrera-rc.com.



Maximálny rádiový vysielací výkon <10dBm - Rozsah frekvencie: 2400 – 2483.5 MHz

Varovné upozornenia!



POZOR! Kvôli drobným dielom, ktoré by sa mohli prehltnúť, nie je táto hračka vhodná pre deti mladšie ako 3 roky.

POZOR! Nebezpečenstvo zovretia podmienené funkciou! Predtým ako odovzdáte hračku dieťaťu, odstráňte všetky obmedzujúce materiály a upevňovacie dráty. Pre informácie a prípadné otázky si prosím odložte obal i adresu. Upozornenie pre dospelých: Prevarte, či je hračka zmontovaná podľa návodu. Montáž sa musí uskutočniť pod dozorom dospelého osoby.

POZOR! Nie je vhodné pre deti mladšie ako 12 rokov!



Zobrazený symbol prečiarňujúcich smetných nádob Vás má upozorniť na to, že vybité baterie, akumulátory, gombíkové batérie, akupaky, prirovnávajúce baterie, staré elektrické zariadenia atď. nepatria do domového odpadu, pretože škodia životnému prostrediu a zdraviu. Nepoužívajte spoločne baterie rôznych typov alebo novú baterie so starými. Nabíjateľné akumulátory smú nabíjať len dospelé osoby. Vybité baterie z hračky vyberte. Nenabíjateľné baterie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať. Pred nabíjaním vyberte akumulátorovú bateriu z modelu. Dbajte na správnu polaritu. Nabíjačky a sieťové diely neskratujte. Nepoužívajte poškodené baterie. Vyberte baterie, ak sú opotrebované alebo sa výrobok nebudie dlhší čas používať. Vždy vymeňte celú sadu batérií naraz, pričom dávajte pozor, aby ste nepomiesali staré a nové baterie alebo baterie rôznych typov.

Na nabíjanie sa smie používať len nabíjačka, ktorá je súčasťou dodávky. Používanie inej nabíjačky môže viesť k trvalému poškodeniu akumulátora ako aj priľahlých dielov a spôsobí telesné zranenie! **POZOR: Na účely nabíjania baterie používajte iba odinmatované napájajúcu jednotku dodávanú s touto hračkou.** Pri pravidelnom používaní nabíjačky sa musí kontrolovať jeho kábel, pripojka, kryt a ostatné časti. Externý pružný vonkajší kábel tejto nabíjačky sa nemôže vymeniť. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po oprave. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II. or

Bezpečnostné predpisy

A Vozidlo Carrera RC je dimenzované výlučne pre záujba a smie sa ním jazdiť len na to určených dráhach a miestach. **POZOR!** Vozidlo Carrera RC nepoužívajte v cestnej doprave.

B Takisto nejazdite pod vedením vysokého napätia alebo anténovými stožiarňami alebo v búrke! Atmosférické rušenia môžu spôsobiť poruchu funkcie. Pri veľkých teplotných rozdieloch počkajte prosím medzi mestom skladovania a miestom jazdy, kým sa vozidlo neaklimatizuje, aby sa zabránilo tvorbe kondenzácie a z toho vyplývajúcim funkčným poruchám.

zátu a z toho vyplývajúcim funkčným poruchám.

- C S týmto produktom nikdy nejazdite na trávnych plochách. Ovinutá tráva môže brániť otačaniu náprav a zahriať motor. Vozidlom Carrera RC sa nesmú prevážať žiadne náklady, osoby ani zvieratá.
- D S vozidlom Carrera RC nejazdite nikdy v daždi alebo snehu pod hojným nebom. Vozidlo nesmie jazdiť cez vodu, mľáky alebo sneh a musí sa skladať v suchu.
- E Vozidlo nikdy nepoužívajte v blízkosti riek, rybníkov alebo jazier, aby vozidlo Carrera RC nespadlo do vody. Vyhňte sa jazde na cestách, ktoré pozostávajú výlučne z piesku.
- F Vozidlo Carrera RC nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Aby sa zabránilo prehriatiu elektroniky vo vozidle, musia sa pri teplote nad 35 °C pravidelne zaradovať krátke prestávky.
- G Nikdy nevystavujte vozidlo Carrera RC sústavnému striedaniu záfače, t.j. sústavnej jazde dopredu a naspäť.
- H Vždy postavte vozidlo rukou na zem. Nikdy ho neháďte zo stola na zem.
- I Vyhňte sa skokom z mostíkov alebo rámp, ktoré sú vyššie než 5 cm.
- K Na čistenie Vášho modelu nikdy nepoužívajte ostré rozčističadlá.
 - L Aby ste zabránili ohnaniu, musíme vozidlo Carrera RC jazdiť s poruchami v riadiacom systéme a tým jazdiť bez kontroly, musia sa kontrolovať baterie kontrolóra a akumulátora vozidla, či sú bezchybné a nabité.
 - M Pred každou jazdou a aj po nej sa vždy musí preventívne správna montáž vozidla Carrera RC, v prípade potreby dotiahnite skrutky a maticy.

Obsah dodávky

- 1 x Komplexná súprava s ovládačom
 - 4 x 1.5 V mignon AA batérie (nenabíjateľné)
 - 2 x 1.5 V batérie Mignon AAA (nie sú nabíjateľné)

Návod na montáž

1. **Obsah:** Skrutkovač, Skrutky typ **(A)** dlhé, typ **(B)** krátke – pokyn na použitie typu **(B)** je uvedený v príslušnom kroku, inak používajte typ **(A)**.
2. **Obsah:** Prevodová skriňa s motorom
3. **Obsah:** Dekoračný diel
4. **Obsah:** Hlavný diel podvozok s elektronikou
5. Kryt pre riadiaci mechanizmus dočasne nasadte.
6. Prevodovú skriňu z (2) vložte a nasadte na elektroniku. Dávajte pozor, aby ste kábel nepričikali. Kryt pre elektroniku dočasne nasadte.
7. Kryt (5) odstráňte. Vložte čap nápravy a zaveste do háčika tyče a páky riadenia. Kryt (5) znova nasadte.
8. Kryt (6) odstráňte. Vložte tlmiaci mostík. Kryt (6) znova nasadte.
9. **Obsah:** Nárazník s príloženými skrutkami upevnite.
10. **Obsah:** Dekoračný diel
11. **Obsah:** Dekoračný diel
12. Namontujte zádné kolesá
13. **Obsah:** Kliekta; na dekoratívne časti
14. Sedadlo vodiča nasadte na hlavný diel podvozku. Kliekta nasadte na hlavnom dieli. Dekoračné časti (3) (10) (11) pripievnite na kliekta skrutkami typu **(B)**.
15. Ochrannú prevodovú skriňu nasadte vzadu.
16. Namontujte predné kolesá
17. Dekoračnú časť pripievnite skrutkami typu **(B)**
18. Vpred namontujte nárazník
19. Namontujte zadný spojler
20. **2** Vložte batérie do vozidla. Dbajte na správnu polaritu.
 - 1 **Presné nastavenie riadenia (vľavo/vpravo)**
21. Na vozidle nasadte veko priehradky na baterie
22. **Obsah:** Priehradka pre batérie vysílača
23. **3** Vložte batérie do priehradky pre batérie vysílača. Dbajte na správnu polaritu.
24. Vložte priehradku pre batérie vysílača.

Teraz sa môže začať s jazdou

- 4 1. Zapnite vozidlo spínačom ON/OFF. LED na hornej strane vozidla rytmicky bliká.
- 5 2. Zapnite kontrolor. LED na kontroléri rytmicky bliká. Po niekoľkých sekundách nepřetržitě svietia LED-ky na vozidle a na kontroléri. Spojenie je ukončené.
 - **Pri prechode na nově baterie sa musí dodržať prestávka v jazde minimálne 10 minút.**
 - **Zabraní permanentnému nasazení motoru.**
 - **Ak sa vozidlo výnimo krát krátke po sebe samo od seba vypne, sú baterie vybité. Vložte prosím nové baterie.**
 - **Baterie skladujte vždy mimo vozidla.**
 - **Vozidlo Carrera RC po jazde očistite.**

Funkcie kontrolóra – Plná funkcia

- 6 S joystickom môžete vykonávať presné riadenie a jazdné manévry. Plynovú páčku dozadu: **dopredu**
Plynovú páčku dopredu: **brzdění resp. jazda naspäť**
Volant otačať v smere hodinových ručiček: **doprava**
Volant otačať proti smeru hodinových ručiček: **dovola**

Riešenia problémov

Keď prístroj nereaguje

- Spínače na vysílači a na aute nastaví na „ON“.
- skontrolujte, či sú baterie/akumulátory správne založené,
- skontrolujte, či nie sú náhodou kontakty na bateriách ohnuté alebo zašpiněné,
- skontrolujte, či nie sú baterie vybité alebo poškodené.
- Sú vozidlo a vysílačka/kontrolor správne spojené (viz **4 5**)?

Vozidlo nereaguje správne, jeho akčný rádius je príliš malý!

- Nevynechávajú výkon baterie/akumulátorov?
- Nie sú náhodou v blízkosti ešte nejaké iné modely s rádiovým ovládaním, ktoré vysielajú možná na rovnakej frekvencii?
- Nezpůsobujú rušenie kovové mriežky alebo ploty?
- Sílpy elektrického diaľkového vedenia alebo vysílačov často spôsobujú nekontrolovateľné správanie sa modelov automobilov.
- Nenachádzajú sa v blízkosti vysílača prenosné vysílačky/ CB/ Wifi-siete, ktoré by mohli spôsobiť rušenie?

N Kjære kunde,

Gratulerer med din nye Carrera RC-modellbil. Den er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forholdsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignoring av bruksanvisningen og sikkerhetshensningene i denne, utgår garantien. **Viktig!** Les denne håndboken nøye gjennom og **oppbevar disse anvisningene for fremtidig bruk** og i tilfelle produktet overleveres til en tredjepart.

Du finner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på ser-versidene på carrera-rc.com.

Samsvarserklæring

Herved erklærer Carrera Toys GmbH, at denne modellen, inklusiv kontrollere, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder. Original samsvarserklæring kan fås under carrera-rc.com.



Maksimal radiofrekvenseffekt <10dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

Varselhenvisninger!

OBS! Dette leketøyet er ikke egnet for barn under 3 år pga. små deler kan svelges. **OBS!** Funktionsbetinget fare for innlemming! Fjern all emballasje og festetråder for du gir leketøyet til barnet. For informasjon og eventuelle spørsmål bør vi deg om å oppbevare emballasje og adresse.

Hensvisning for voksne: Se til at leken er montert riktig. Montering må gjøres under tilsyn av voksne. **OBS!** Ikke egnet for barn under 12 år!



Symbolet som vises her med gjennomstrekket søppeldunk skal henvise om å tomme batterier, akkumulatore, knappeceller, akkumulatorkappler, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssoffet, for disse skader miljøet og helsen. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Akkumulatør får kun lades opp av voksne. Tomme batterier må tas ut av leketøyet.

Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. Ikke bruk skadede batterier. Ta ut batteriene hvis de er oppbrutte eller hvis produktet ikke skal brukes over en lengre periode. Skift alltid ut hele settet av batterier samtidig, pass på så du ikke blander gamle og nye batterier, eller batterier av ulike typer.

Fjern akkumulatoren fra modellen før du lader den opp. Se til at du har riktig polaritet. Ladeapparater og nettledere må ikke kortsluttes. Kun medlevende ladeapparat får brukes til opplading. Bruk av et annet ladeapparat kan føre til en permanent skade på batteriene, samt nære deler, og kan forårsake skader på kroppen! **OBS: For å lade batteriet, bruk kun den avtatte barge forsyningsenheten som fulgte med leken.** Ved regelmessig bruk av ladeapparat må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler. Den ekstremt fleksible utvendige kabelen til dette ladeapparatet kan ikke skiftes ut. I skadetilfeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Leketøyet må kun forbindes med apparater i verneklasse II.

**Sikkerhetsbestemmelser**

A Carrera RC-kjøretøyet er kun bestemt for hobbyformål, og får kun brukes på dertil bestemte baner og plasser. **OBS!** Ikke bruk Carrera RC-kjøretøyet i veitrafikken.

B Atmosfærisk feil kan fore til funksjonsfeil. Vennligst vent til kjøretøyet har akklimatisert seg hvis det finnes store temperaturforskjeller mellom lagringssted og kjørested. Slik unngås dannelse av kondensvann og dermed funksjonsfeil.

C Du må aldri kjøre med dette produktet på gresset. Gress som setter seg fast kan hindre dreining av aksene og oppvarme motoren. Det må ikke transporteres goder, personer eller dyr med Carrera RC-kjøretøyet.

D Du må aldri kjøre ute i regn eller snø med Carrera RC-kjøretøyet. Kjøretøyet må ikke kjøres gjennom vann, dammer eller sno, og det må lagres tørt.

E Kjøretøyet må aldri kjøres i nærheten av elver, dammer eller sjøer, slik at Carrera RC-kjøretøyet ikke faller i vannet. Unngå kjøring på strekninger som kun består av vann.

F Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for direkte sol. For å unngå overoppheting i elektronikken til kjøretøyet kan man legge inn regelmessige hvilsepåuser ved en temperatur på over 35°C.

G Ditt Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for permanent lastskifte, dvs. stadig kjøring frem og tilbake.

H Sett alltid kjøretøyet ned på bakken for hånd. Du må aldri kaste kjøretøyet ned på bakken.

I Unngå hopp fra ramper eller annet som har en høyde på over 5 cm.

K Bruk aldri skarpe løsningsmidler for rengjøring av modellen din.

L For å unngå at Carrera RC-kjøretøyet kjører med feil i styresystemet, og dermed kjører ukontrollert, skal batteriene til kontrolleren og kjøretøyet akkumulatør kontrolleres for riktig ladetilstand med jevne mellomrom.

M Riktig montering av Carrera RC-kjøretøyet må alltid kontrolleres før og etter hver kjøring, eventuelt må skruer og muttere ettertrekkes.

Leveringsomfang

- 1** 1x Komplette byggesett med kontrollspake
- 4x 1.5 V Mignon AA batterier (ikke oppladbar)
- 2x 1.5 V Micro AAA batterier (ikke oppladbar)

Oppbyggingveiledning

- 1** **Innhold:** Skrutetter, Skruer type **A** lang, type **B** kort – bruk av type **B** henvises det om i tilsvarende trin, hvis ikke brukes type **A**.
- 2** **Innhold:** Girboks med motor
- 3** **Innhold:** Dekorasjonsdel
- 4** **Innhold:** Hoveddel chassis med elektronikk
- 5** Tildekning for styring monteres midtertidig.
- 6** Girboks fra (2) settes inn og forbindes med elektronikken. Se til at kabelen ikke klemmes fast. Tildekning for elektronikken monteres midtertidig.
- 7** Fjern deksel (5). Styrespindel settes inn og styrestengenes henges inn. Dekselet (5) monteres igjen.
- 8** Fjern deksel (6). Dempesett settes inn. Dekselet (6) monteres igjen.

9 **Innhold:** Fest stødtemperer med vedlagte skruer.

10 **Innhold:** Dekorasjonsdel

11 **Innhold:** Dekorasjonsdel

12 Bak hjulene monteres

13 **Innhold:** Bur for dekorasjonsdeler

14 Førsestellet monteres på chassis. Buret monteres derover på hoveddelene. Dekorasjonsdeler (3)/(10)/(11) monteres på buret med skruer av typen **B**.

15 Beskyttelse for girboks bak monteres

16 Fremhjul monteres

17 Dekorasjonsdel monteres med skruer av typen **B**

18 Støtstang monteres fremme

19 Hekkspoiler monteres

20 **2** Batterier settes inn i kjøretøyet. Pass på at polene kommer riktig.

1 **Justerung av styringen (venstrehøyre)**

21 Batteriomdskel monteres på kjøretøyet

22 **Innhold:** Sender-batterirom

3 Batterier settes inn i sender-batterirom. Pass på at polene kommer riktig.

24 Sett inn sender-batterirom.

Nå kan man begynne å kjøre

4 **1.** Carrera RC kjøretøyet slås på over ON/OFF bryteren. LED på oversiden av kjøretøyet blinker rytmisk.

5 **2.** Slå kontrolleren på. LED på kontrollere blinker rytmisk. Etter et par sekunder lyser LED på kjøretøyet og på kontrollere permanent. Bindingen er avsluttet.

• Når en skifter batterier må en kjørepause på minst 10 minutter overholdes.

• Unngå permanent motorbruk.

• Dersom kjøretøyet slår seg av på egen hånd flere ganger kort etter hverandre, så er batteriene tomme. Sett vennligst inn nye batterier.

• Batterier må alltid lagres utenfor kjøretøyet.

• Carrera RC-kjøretøyet må rengjøres etter kjøring.

Kontrollerfunksjoner – Full funksjon

6 Med joystickene kan du gjennomføre presise styrings- og kjøringssmanøvreringer.

Gaspedal bakover: **Fremover**

Gaspedal fremover: **Bremsing eller rygging**

Rattet dreies med klokken: **høyre**

Rattet dreies mot klokken: **venstre**

Problemløsninger**Kjøretøyet reagerer ikke**

• Bryterne fra senderen og kjøretøyet stilles på „ON“.

• Er batteriene/akkus skikkelig satt inn?

• Er kontaktene på batteriene bøyet eller smusset?

• Er batteriene svake eller defekt?

• Er kjøretøyet og sender/kontrollere riktig forbundet (se **4** **5**)?

Kjøretøyet reagerer ikke riktig Rekkevidden er for liten!

• Er effekten på batteriene/akkus for liten?

• Er det andre modeller i nærheten som går på fjernkontroll og som kanskje sender på samme frekvensen?

• Kan det være at metallgitter/gjerdet forårsaker forstyrrelser?

• Sender- eller strømmatting kan ofte føre til at kjøretøyet oppfører seg ukontrollert.

• Er der Walkie-Talkie hvis /CB radioer/WiFi-nettverk i nærheten og som kan ha forårsaket feilen?

(DK) Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modellbil, der er konstrueret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. denne ændringer på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjnings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignoring af betjningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantikrav. **Vigtigt!** Læs denne manual omhyggeligt, og **gem disse instruktioner til fremtidig reference**, og i tilfælde af at produktet videregives til tredjemand.

Den aktuelle versjon av denne betjningsveiledning og informasjon om tilgjengelige reservedeler finner du på carrera-rc.com i serviceområdet.

Konformitetserklæring

Herved erklærer Carrera Toys GmbH, at denne modell inkl. styreenhet stemmer overens med de grunnleggende krav i følgende EF-direktiv: EU-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED) i samsvar. Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på carrera-rc.com.



Maksimal radiofrekvenseffekt <10 dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

Advarselshensvisninger!

ADVARSEL! Dette leketøy er ikke egnet til barn under 3 år pga. smådeler kan sluges. **ADVARSEL!** Funktionsbetinget klemmefare! Fjern all emballagemateriale og fastgørelsesstråder inden du giver barnet dette leketøy. For informationer og eventuelle spørgsmål, bedes du oppbevare emballage og adresse. Hensvisning til voksne: Kontrollere, om leketøyet er montert som anvist. Monteringen skal foregå under oppsyn av en voksen.

ADVARSEL! Ikke egnet til barn under 12 år!



Det her viste symbol med de gjennomstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatore, knappeceller, aku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljøet og helse. Uens batterityper eller nye og brukte batterier må ikke anvendes sammen. Akku'er må kun oplades av voksne. Tag batterier utvede av et legetøyet. Ikke genoppladelige batterier må på grunn av eksplosjonsfare ikke opplades. Bruk ikke beskadigede batterier. Fjern batterier, hvis de er brukt, eller hvis produktet skal stå ubrukt i lengre tid. Utdskift alltid hele settet av batterier på en gangs, og pas på ikke å blande gamle og nye batterier eller batterier av forskjellige typer.

Fjern akkuden fra modellen inden du oplader denne. Vær dovend opmærksom på den rigtige polaritet. Kortsikl eller oplader et strømforingsyndelse. Oploading må kun ske med den medfølgende oplader. Brugten af en anden oplader kan føre til en varig beskadigelse af akkuen og tilstandene dele samt til fysisk tilskadekomst! ADVARSEL: ved oplading af batteriet må kun bruges den aftagelige forsyningsdel, der er leveret med dette stykke legetøj. Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afbaskninger og andre dele kontrolleres inden brug. Denne opladers enkelte fleksible yderkabel kan ikke udfaskes. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation. Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II.

Sikkerhedsbestemmelser

- A Carrera RC-køretøjet er udelukkende beregnet til hobbyformål og må kun anvendes på dertil tiltænkte baner og pladser. Advarsler! Anvend ikke Carrera RC-køretøjet i trafikken.
B Kør heller ikke under højspændingsledninger eller radioraster eller i uvejret! Atmosfæriske forstyrrelser kan medføre funktionsfejl. Ved store temperaturforskelle mellem opbevarings- og brugstidene bør du, for at undgå dannelse kondensvand og deraf resulterende funktionsfejl, tilsit køretøjet har akklimatiseret sig.
C Kør aldrig på græsflader med dette produkt. Græs kan vikke sig omkring akselen og påvirke dennes rotation og overophede motoren. Med et Carrera RC-køretøj må der hverken transporteres gods, personer eller dyr.
D Kør aldrig med Carrera RC-køretøjet når det regner eller der ligger sne. Køretøjet må ikke køre gennem vand, pytter eller sne og skal opbevares tørt.
E Benyt aldrig køretøjet i nærheden af floder, damme eller søer, så Carrera RC-køretøjet ikke falder i vandet. Undgå at køre på underlag, som kun består af sand.
F Udsæt ikke Carrera RC-køretøjet for direkte sollys. For at undgå overophedning af køretøjets elektronik skal man ved en temperatur på over 35°C holde regelmæssige korte pauser.
G Udsæt aldrig Carrera RC-køretøjet for permanent belastningsskift, dvs. permanent frem- og tilbagekørsel.
H Stil altid køretøjet på underlaget med hænder. Kast aldrig køretøjet ned på underlaget.
I Undgå sping fra skanser eller ramper, der er højere end 5 cm.
K Anvend aldrig aggressive opløsningsmidler til rengøring af din model.
L For at undgå, at Carrera RC-køretøjet kører ukontrolleret pga. fejl i styresystemet, skal det kontrolleres, at batterierne i kontrolløren og køretøjets akkuer er korrekt opladet.
M Det skal før og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-køretøjet er korrekt monteret, om nødvendigt skal skruber og møtrikker efterspændes.

Leveringsomfang

- 1x Komplettsæt med controller
4x 1,5V Mignon AA batterier (ikke genopladelige)
2x 1,5V Micro AAA batterier (ikke genopladelige)

Samlevejledning

- 1. Indhold: Skruetrækker, Skruber type (A) lang, type (B) kort – der anvises til brug af type (B) i det tilsvarende skridt, eller bruges der type (A).
2. Indhold: Gearboks med motor
3. Indhold: Dekorationsdel
4. Indhold: Hoveddel chassis med elektronik
5. Anbring dæklapen til styretøj midlertidigt.
6. Indsæt gearboks (2) og tilslut til elektroniken. Pas på, at kablet ikke kommer i klemme. Anbring dæklapen til elektroniken midlertidigt.
7. Fjern dæklapen (5). Indsæt styrespindlen og monter styrestængene. Anbring dæklapen (5) igen.
8. Fjern dæklapen (6). Indsæt støddæmpere. Anbring dæklapen (6) igen.
9. Indsæt: Fastgør støddæmperne med de medfølgende skruber.
10. Indhold: Dekorationsdel
11. Indhold: Dekorationsdel
12. Anbring baghjulene
13. Indhold: Bur til dekorationsdele
14. Anbring førersædet på chassis hoveddel. Anbring buret derover på hoveddelen. Anbring dekorationsdele (3)(10)(11) på buret med skruber type (B).
15. Anbring bagerste beskyttelse til gearboksen
16. Anbring forhjulene
17. Anbring dekorationsdel med skruber type (B)
18. Anbring forreste kølanger
19. Anbring hækspøler
20. Sæt batterierne i køretøjet. Vær opmærksom på rigtig polaritet.
1 Justering af styretøj (venstre/højre)
21. Anbring batteridæksel på køretøjet
22. Indhold: Senderbatterium
23. Sæt batterierne i senderenes batterium. Vær opmærksom på rigtig polaritet.
24. Sær senderbatteriummet.

Nu kan kørslen starte

- 1. Tænd for køretøjet på ON/OFF-kontakten. LED'en på oversiden af køretøjet blinker rymtsk.
2. Tænd for kontrolløren. LED'en på kontrolløren blinker rymtsk. Efter et par sekunder lyser LED'erne på køretøjet og på kontrolløren permanent. Synkronisering er afsluttet.
* Ved skift til nye batterier skal der overholdes en kørepause på mindst 10 minutter.
3. Undgå permanent brug af motoren.
4. Slukker køretøjet flere gange kort efter hinanden af sig selv er batterierne opbrugt. Læg nye batterier i.
5. Opbevar altid batterier uden for køretøjet.
6. Rengør RC-køretøjet efter brugen.

Controller-funktioner – Full Function

- 6 Med de to joystick kan du udføre præcise styre- og køremanøvre.
Gashåndtag tilbage. fremad
Gashåndtag frem: bremse hhv. tilbage
Drej styrehjulet med uret: højre
Drej styrehjulet mod uret: venstre

Problemløsninger

Køretøjet reagerer ikke

- Stil kontakten på sender og bil på „ON“.
• Er batterier/akkuer i rigtig lagrtigt?
• Er batterikontakterne bøjeede eller snåvned?
• Er batterierne afladte eller defekte?
• Er køretøjet og sender/controller korrekt forbundet (se 4 5)?
Køretøjet reagerer ikke rigtig, rækkekviden er for lille!
• Faldt batterierne/akku/ernes ydelse?
• Er der andre modeller med radiofjernstyring i nærheden, der måske sender på den samme frekvens?
• Forsøger metalgitter/hegn forstyrrelser?
• Sende- eller strømstrømmer fører ofte til at bilmodellen opfører sig ukontrolleret.
• Er der walke-talværes/CB-radioamatorer/ Wifi-netværker i nærheden, der kan fremkalde forstyrrelser?

السيد الزوين الحترم
تمتكنتم لشراكم سيارة - كاريرا / Carrera RC-Modellauto، والتي تم تصنيعها لطف لسفوق الطولر القتي التي لانا، لانا جادون باسئتمرار
في كوريتور مشغولنا. يبقى الحق لنا قائما للقيام بانية تجاروتات وتجارتات و فيما يتعلق بالمواد والسمتة والتصاميم دين
الاحة لى اى اعلان مسبق عن ذلك. سوف لن ينتج من خلال وجود اختلافات بسيطة بين المنتج الموجود لديكم مقابل البيانات والرسم التصميمة
فى الدليل اى مطالبات. تعتبر إرشادات الاستفادام والتربك هذه جزءً من أجزاء المنتج. وفى حالة عدم الإتمام بإرشادات الاستفادام وما تضمنته
من تعليمات لالان فيسقط ضماننا. هاما يرجى قراءة هذا الدليل بعناية والالتفادام بهذه التعليمات الرجوع اليها فى المستقبل وفى
حادث تجديد إصدار من دليل الاستفادام هذا وبذلك معلومات قطع قطع الغيار المتاحة لى الموقع الإلكتروني camera-rc.com فى نطاق الضمات.

إقرار المطابقة
Carrera Toys GmbH هذا الموديل ومن ضمنه جهاز التحكم يتطابقان مع الشروط والطلبات الاساسية للإرشادات - الأوروبية:
الإرشادات الأوروبية 448/2009.
و الفواتح الأخرى الهامة للإرشادات 2014/ 53 /EU(RED). يمكن بكل إقرار المطابقة - الأوروبية تحت camera-rc.com.



أقصى تيار لتردد البثباتات > 10 ديسيبيل ميلي وات - مجال التردد: 2400 - 2483.5 MHz



تحذير!
هذه اللعبة لى مناسبة للأطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الاجزاء الصغيرة القابلة للبع.
تحذير! هناك خطر السئطار مرتبط بالتشغيل؛ اعدوا كل مواد التغليف وكل اسلاك التثبيت قبل إعطاء اللعبة لى الطفل.
يرجى الاحتفادام بالخلاف والوعون والمعطومات وفى حالة وجود أية اأعا.
ملحوظة للمشرفين البالغين: من بالمقصص للتحقق من أن اللعبة تم تركيبها وفقا ل 12 سنوات!
التركيب تحت إشراف البالغين. تحذير: يرجى مآاسب الأطفال الأقل من 12 سنوات!

إن الرمز المرسوم لحاويات القمامة المعقمة بعلامة الضرب برهه نانا الإشارة لى أن الطياريات المرفعة،
والبطارية الثانوية، وبطاريات خيايا الأزار، وبطاريات الاجهزة والاجهزة الكورباتية القمية وما شابه ذلك
لا توضع مع القمامة العادية، لأنها تضر بالبيئة والصحة العامة. لى يجوز استخدام أنواع مختلفة من
الطياريات أو بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة سوية، يتوجب اخراج الطياريات المرفعة من اللعبة. لى يجوز
شحن الطياريات إلا عن طريق أشخاص بالغين. فى حالة حصول ضرر بجوز استخدام وتشغيل جهاز
الشحن أو اولا بعد تصليحه. لا تقم بإعادة شحن الطياريات غير القابلة لإعادة الشحن. حتى لا يحدث خطر الانفجار. برجاء عدم استخدام
بطاريات تالفة. قم بإزالة البطاريات إذا استهلك أو إذا ترك المنتج دون استخدام لفترة طويلة. استبدل دائما مجموعة البطارات بأكملها فى
وقت واحد وارحس على عدم خلط البطارية القمية والجديدة، أو الطياريات من أنواع مختلفة.
اطلع الطيارين من الفرار قبل أن تقوم بشحنها. احرص على مرعاة صحة القطبية. لا تقم بتصغير الدائرة الكورباتية لى أن أجهزة الشحن
ومواد التيار المتردد، للشحن لا يسمح لى استخدام جهاز الشحن المرفق مع الجهاز. استخدم بطارية شحن أخرى قدر تشييب فى وزن
الطياريات والجزاء المجاورة فضلا عن الأضرار الصميمة؛ تحذير: من أجل إعادة شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإدءام القابلة للصل
المتوفرة مع هذه اللعبة. عند الاستفادام الفورى لجهاز الشحن يجب فحص السلك، ومخلات الزيت، والأغصية والأجزاء الأخرى. لا يمكن
استبدال الكليل الخارجى المرن لجهاز الشحن، وفى حالة تلف كابل جهاز الشحن، فإنه يجب فى حالة حصول ضرر بجوز استخدام وتشغيل
جهاز الشن حتى اولا بعد تصليحه. لا يسمح بتوصيل اللعبة لى جهاز من فئة الحماية II.

- A مركبة - كاريرا أو رسي هي مصنعة فقط لغراض اللعب وممارسة الهوايات ويسمح باستخدامها فقط لى الطرق والحلات المخصصة لذلك. تحذير: لا تستخدموا مركبة - كاريرا أو رسي فى طرق المرور العامة.
B لا تقودوا المركبة الأكرتة تحت أسلاك الكهرباء، ذات الجهد العالي، أو تحت اأوا لى حد عنود برق أو رعدا؛ يمكن للضاربيات الهوائية أن تؤذى لى الخلل أو قصور وظيفي. وفى حالة وجود فروقات كبيرة بين درجة حرارة غرفة المحرن و مكان قيادة المركبة يرجى اى مواد التيار لتتأكد المركبة على الجو المحيط وتلك فروق تجنب تكون بخار الماء، وما ينتج عنه من قصور وخلل وظيفي.
C لا تقودوا المركبة مطلقا على مساحات مغطاة بالعشب. يمكن أن يتسبب العشب المثلث بإعاقة دوران المحور الناقل للكرتة وبالتالي زيادة حرارة المحرك.
D لا تقودوا مركبة - كاريرا أو رسي مطلقا فى الهواء البارد أثناء، معلول المطر أو نزول الثلج. لا يسمح بقيادة المركبة رعى الحياة وحفر المياه أو الثلوج ويتوجب خذها فى محل جاف.
E لا تقودوا هذه المركبة مطلقا فى القرب والترع والبحيرات، ولكى لا تسقط مركبة - كاريرا أو رسي فى المياه. يجب تلافى قيادة المركبة على طرق مبلية من الرمال فقط.
F لا تعرضوا مركبة - كاريرا أو رسي مباشرة لى أشعة الشمس القوية. لتلافي تصادم حرارة الإلكترونيات فى المركبة يجب القيام بإستراحات قصيرة وبشكل دوري عندما تزيد درجات حرارة على 35 درجة مئوية.
G لا تعرض سيارة Carrera RC أبدا للتغيرات المستمرة فى الصل، لى التحرك للأمام والخلف باستمرار.
H ضعوا المركبة يوما بديكم على الأرض. لا ترموا المركبة مطلقا على الأرض وانتهم والقرفن.
I تجنبوا القفزات من منصات الإرتقا أو أرضية الشحن والتفريغ والتي يزيد ارتفاعها على 5 م.
K لا تستخدموا مطلقا مذيبات أو مواد تنظيف حادة عن تنظيف المحرود.
L لتلافي قصور حصول أو خلل فى نمطولة التحكم وقياة مركبة - كاريرا أو رسي نتيجة لذلك نود القفرة لى التحكم بها، يتوجب فحص بطاريات جهاز التحكم والبطارية القابلة للشحن المركبة ويمنها فى حالة شحن جديدة.
M يجب يوما فحص التركيب المركبة - كاريرا أو رسي بعد كل رحلة، وعلى كل حال إعادة إكحام وبرم الإيد والصلومالات.

التحتويات المجهزة
1 مجموعة مواد كاملة مع وحدة تحكم
1,5 x 4 فولت بطاريات ميجنون AA (غير قابلة للشحن مجددا)
2 بطاريات صغيرة 1,5 AAA (غير قابلة للشحن مجددا)

- 1. المحتوى: مظك البرازي - البرازي نوع (أ) طويل، نوع (ب) قصير - يتم الإرشاد باستخدام النوع (ب) فى الخطوة الثانية، خلاف ذلك يُستخدم النوع (أ).
2. المحتوى: صندوق تروس مع محرك
3. المحتوى: جزء زخرفي
4. المحتوى: الجزء الرئيسي للماشية لى جانب الإلكترونيات

5. قم بتثبيت غطاء التوجيه مؤقتًا.
6. أضف صندوق التروس من (2) ودم بالاتصال بالالكترونيات. احرص على عدم انضمار الكابيل تثبيت غطاء الإلكترونيات مؤقتًا.
7. قم بإزالة الغطاء (5). قم بوضع محور التوجيه المصملي واخترق وسيلة التوجيه. أعد تثبيت الغطاء (5).
8. قم بإزالة الغطاء (6). استخدم القفظة المُشدّدة أعد تثبيت الغطاء (6).
9. المحثوي، اضبط مفتاحي جهاز الإرسال والسيارة على تشغيل
10. المحثوي، جزء زخرفي
11. المحثوي، جزء زخرفي
12. أضف العجلات الخلفية
13. المحثوي، قمص لقطع البيكور
14. تثبيت مفعد السائق على الجزء الرئيسي من الشاسيه. ضمع القفص فوقها على الجزء الرئيسي. قم بتثبيت قطع البيكور (3) / (10) / (11) على القفص باستخدام براغي من النوع (B)
15. قم بوضع حماية لصندوق التروس في الخلف
16. قم بتثبيت العجلات الأمامية
17. قم بتثبيت قطع البيكور باستخدام براغي من النوع (B)
18. قم بوضع الاكسدام في القطعة
19. وقم بتثبيت جناح السيارة النظفي
20. أدخل البطاريات في السيارة. احرص على أن تكون القطاب في المواضع الصحيحة لها.
 1. تسييط التوجيه أو القيادة (يسار/يمين)
21. قم بتربيط غطاء صندوق البطارية على السيارة
22. المحثوي - صندوق بطارية جهاز الإرسال
23. أدخل البطاريات في صندوق بطارية جهاز الإرسال. احرص على أن تكون القطاب في المواضع الصحيحة لها.
 3. أضف صندوق بطارية جهاز الإرسال.

يمكن الآن البدء بالسير.

4. قم بتشغيل السيارة عن طريق الزر ON/OFF. عندئذ يومض دايود الإضاءة الموجود بالجانب العلوي للسيارة على نحو منتظم.
5. قم بتشغيل جهاز التحكم. عندئذ يومض دايود الإضاءة الموجود بجهاز التحكم على نحو منتظم. بعد بضع ثوان يضيء دايود الإضاءة في كل من السيارة وجهاز التحكم باستمرار. وهذا يعني أن الربط قد تم بنجاح.
 - عند استبدال البطاريات القديمة بأخرى جديدة يجب الحفاظ على عمل إيقاف مؤقت للسير لمدة
 - جنينوا الإستخدام الدائم للمحرك.
 - إذا توقفت المركبة عن التشغيل من تلقا نفسها لمرات عديدة بينها فترات قصيرة بشكل متتالي ففي هذه الحالة تكون البطاريات فارغة، ويرجى تركيب بطاريات جديدة.
 - يرجى دائماً تخزين البطاريات خارج المركبة.
 - نطفوا مركبة - كاريورا ار سي بعد الرحلة.

وظائف - جهاز التحكم قدرة كاملة على العمل (Full Function)

6. يمكنك عن طريق أزرع اللعب القيام بمناورات توجيه وقيادة دقيقة.
 - يدال السرعة إلى الخلف: حركة إلى الأمام
 - يدال السرعة إلى الأمام: قفلة أو حركة إلى الوراء
 - أدر طرارة التحكم في اتجاه عطار الساعة: إلى اليمين
 - أدر طرارة التحكم عكس اتجاه عطار الساعة: إلى اليسار

حلول المشاكل

- العربة لا تستجيب.
- اضبط مفتاحي جهاز الإرسال والسيارة على تشغيل «ON»
- هل وضع البطاريات صحيح؟
- هل اتستخت مواضع تلامس البطارية أو تعرضت للتواءات؟
- هل قرع شحن البطارية أو حدث بها عطل؟
- هل العربة وجهاز الإرسال/التحكم موصولان جيداً (انظر رقم 4 5)؟
- لا تستجيب العربة بطريقة صحيحة لأن المدى قصير جداً.
- هل انخفضت قدرة البطاريات؟
- هل هناك مركبات أخرى قريبة ذات جهاز تحكم عن بعد ربما تقوم بالإرسال على نفس التردد؟
- هل هناك شبكات أو مسابجات معدنية سببت اضطرابات في الإرسال؟
- كثير ما تتسبب أمدمة الكهرواء، أو الإرسال في قيام العربة بأعمال دون تحكم.
- هل توجد بالقرب من العربة أجهزة لاسلكية نطاقيية/راديو CB/شبكات إنترنت لاسلكية (واي فاي) يمكنها أن تتسبب في حدوث اضطرابات؟